

à Madame,

LA PRINCESSE DE CHIMAY

LA

PAGODE.

Opéra Comique en deux actes.

Paroles de

M. de S^t Georges.

MUSIQUE DE

C. FAUCONIER.

présentée au Théâtre Impériale de l'Opéra comique.

Prix net : 12^{fr}

France et Etranger.

Paris, Editeur, LEON ESCUDIER, rue d'Anjou 21.

Leon Escudier

LA PAGODE.

<i>Personnages.</i>	<i>Rôle.</i>	<i>Acteurs.</i>
VILLIAMS	LE NOIR.....	M. JORDAN
FADIDJOU	BASSI.....	M. BARRILLE.
SANDERS	BARYTON.....	M. EBOY
FOA	SOPRANO.....	M ^{lle} BOFSQUIT.
NADIDJA	SOPRANO.....	M ^{me} GEOFFROY.
UN FAKIR		M. LEJEUNE.

TABLE DES MORCEAUX.

ACTE I

			Page.
OUVERTURE.....			1
N ^o 1. INTRODUCTION et CHŒUR des CHASSEURS.....		A l'entré du temple.....	17
N ^o 1 ^{bis} . CAVATINE.....	<i>Williams</i>	Sous l'arc de l'entrée du temple.....	27
N ^o 2. COUPLETS.....	<i>Nadidja</i>	Mes dieux le m'ont dit.....	42
N ^o 5. AIR.....	<i>Foa</i>	Écoutez la nature.....	47
N ^o 4. TRIO.....	<i>Sanders, Foa et Nadidja</i>	Chaque jour je le prie.....	57
N ^o 5. COUPLETS.....	<i>Fadidjou</i>	Et celle-ci se qualifie de grand prêtre.....	77
N ^o 6. DUO.....	<i>Williams et Foa</i>	Mais qu'en demandez-vous.....	85
N ^o 7. FINALE.....	<i>Williams, Sanders, Fadidjou</i> <i>Foa, Nadidja et Chœurs</i>	A ton appel, Seigneur du Ciel.....	95

ACTE II.

INTERACTE.....			115
N ^o 8. PRIÈRE.....	<i>Fadidjou, Sanders, Nadidja et Chœurs</i> , O Dieu, Seigneur.....		117
N ^o 9. CHŒUR DANSE.....	<i>Nadidja, Sanders et Chœurs</i>	Quand des dieux.....	125
N ^o 10. DUETTO BOUTÉ.....	<i>Fadidjou et Sanders</i>	Ils sont les.....	142
N ^o 11. ROMANEO.....	<i>Williams</i>	Ah viens à moi.....	151
N ^o 12. TRIO.....	<i>Williams, Foa et Nadidja</i>	Pour qu'en ma faveur on vienne.....	155
N ^o 15. DUO.....	<i>Williams et Foa</i>	Ciel! qu'entends-je.....	179
N ^o 16. FINALE.....	<i>Williams, Fadidjou, Sanders</i> <i>Foa, Nadidja et Chœurs</i>	A contents tous.....	180



LA PAGODE.

OPÉRA COMIQUE
en deux actes.

Musique de

B.C. FAUCONIER.

OUVERTURE.

Andante sostenuto. (♩=72)

Violons avec sordines.

PIANO.

First system of the piano score. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a forte (*f*) dynamic and contains a complex rhythmic pattern of chords and eighth notes. The bass staff starts with a piano (*pp*) dynamic and features a more rhythmic accompaniment. Labels 'Cors.' and 'Bass.' are placed above the respective staves.

Second system of the piano score. The treble staff continues with a melodic line, marked with a forte (*f*) dynamic. The bass staff provides a steady accompaniment. A *ff* dynamic marking is present in the treble staff towards the end of the system. The label 'Cuiv.' is positioned above the treble staff.

Third system of the piano score. The treble staff features a melodic line with a forte (*f*) dynamic. The bass staff continues its accompaniment. Labels 'Cors.', 'Viol.', and 'Bass.' are placed above the staves. A *pp* dynamic marking is visible in the bass staff.

Fourth system of the piano score. The treble staff has a melodic line with a forte (*ff*) dynamic. The bass staff continues with its accompaniment. Labels 'Cuiv.', 'Hautb.', 'Clar.', and 'Hautb.' are placed above the staves. A *p* dynamic marking is present in the bass staff.

Fifth system of the piano score. The treble staff features a melodic line with a forte (*f*) dynamic. The bass staff continues with its accompaniment. Labels 'Clar.' are placed above the staves.

Hautb.

Clar.

Musical score for Hautb. and Clar. in 2/4 time. The Hautb. part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with accents. The Clarinet part has a similar rhythmic pattern with some rests.

Viol.

f *f* Cor.

pp Bass.

Musical score for Viol., Cor., and Bass. The Violin part has a melodic line with accents. The Cor. and Bass parts provide harmonic support with rhythmic patterns.

Flut.

f

Cor. Clar. Cor.

Tymb.

Musical score for Flut., Cor., Clar., and Tymb. The Flute part has a melodic line with accents. The Cor. and Clar. parts have rhythmic patterns. The Tymb. part has a simple rhythmic pattern.

Fl.

Musical score for Fl. in 2/4 time. The Flute part has a melodic line with accents. The piano accompaniment is minimal, with some chords and a few notes.

And.^{te} sostenuto. *f* *ve* *vll*

Pizz. Quatuor

Tutti.

Ped.

Musical score for Pizz. Quatuor and Tutti. The Pizz. Quatuor part has a rhythmic pattern of eighth notes. The Tutti part has a melodic line with accents.

f *ve* *vll*

Tutti.

Fl. Hautb. Clar. Bass.

Quatuor.

Ped.

Musical score for Tutti, Fl., Hautb., Clar., Bass., and Quatuor. The Tutti part has a melodic line with accents. The Fl., Hautb., Clar., and Bass. parts have rhythmic patterns. The Quatuor part has a rhythmic pattern of eighth notes.

Tutti, *ff*

Allegro (♩=108) Tutti

Ped. *f* Viol. Alto

Fl. *f* Viol. Clar. *f*

Ped. ⊕

Fl. *f*

Ped. ⊕

Viol. Clar. *f*

Ped. ⊕

Viol. Clar. Bass Viol.

Tutti, cor Tromb. Tutti, cor Tromb.

Clar
Bons

Fl.

Musical score system 1, measures 1-4. The system includes a grand staff with Treble and Bass clefs. The upper staff contains woodwind parts for Clarinet Basses and Flute. The lower staff contains piano accompaniment. Dynamics include *Tutti f* and *p*. Pedal markings are present below the bass staff.

Viol
Clar.

Fl.

Musical score system 2, measures 5-8. The system includes a grand staff with Treble and Bass clefs. The upper staff contains woodwind parts for Violin and Clarinet. The lower staff contains piano accompaniment. Pedal markings are present below the bass staff.

Viol.
Clar.

Musical score system 3, measures 9-12. The system includes a grand staff with Treble and Bass clefs. The upper staff contains woodwind parts for Violin and Clarinet. The lower staff contains piano accompaniment. Pedal markings are present below the bass staff.

Viol.

Musical score system 4, measures 13-16. The system includes a grand staff with Treble and Bass clefs. The upper staff contains woodwind parts for Violin and Clarinet Basses. The lower staff contains piano accompaniment. Dynamics include *pp*. Pedal markings are present below the bass staff.

Ped.

8

Musical score system 5, measures 17-20. The system includes a grand staff with Treble and Bass clefs. The upper staff contains woodwind parts for Flute and Horn. The lower staff contains piano accompaniment. Pedal markings are present below the bass staff.

Triangle

Ped.

8

Musical score system 6, measures 21-24. The system includes a grand staff with Treble and Bass clefs. The upper staff contains woodwind parts for Flute, Horn, and Clarinet. The lower staff contains piano accompaniment. Dynamics include *f* and *ff*. Pedal markings are present below the bass staff.

Triangle

ff

Cuir.

ff

f *pp*

Ped.

This system shows the first two staves of a piano score. The right hand has a complex melodic line with many slurs and accents. The left hand plays a steady accompaniment of chords. Dynamics range from *f* to *pp*. A pedal marking is present.

Ped.

This system continues the piano score with similar melodic and harmonic textures. The left hand accompaniment remains consistent.

ff *ff* *f* *f*

Cors.

This system features a change in dynamics to *ff* and *f*. The right hand has a more active melodic line. A Corsica (Corno) part is indicated.

pp *pp*

Vlle

Ped.

This system returns to *pp* dynamics. The left hand accompaniment is prominent. A Violoncello (Vlle) part is indicated.

f *f*

Tutti

Hautb.

Fl. Viol.

Clar

This system includes dynamic markings *f* and *f*, and the instruction *Tutti*. It also marks the entry of Flute, Violin, and Clarinet parts.

Hautb.

Bass Viol.

Tymb.

This system continues the orchestration with parts for Hautbois, Bass Violoncello, and Tympani.

Viol

pp

Clar.

Cor. Triangl. Hautb. Cor. Hautb.

p

Quatuor.

Fl. Clar. Cor. Bass

p

Viol. Cuiv.

p

Allegro vivo.

f

Tymb. Quatuor.

p

Ped.

Fl. Tutti.

f

Hautb. Clar.

Ped.

Fl. 1

Viol.

Fl.
Hautb.
Clar.
Bass.

p

f

f

f

f

Ped. ⊕

Viol.

Viol. alto.

f Tutti

p

p

Clar.
Bass (Tenes)

p

p

ff Tutti

f

f

Ped. ⊕

Flut
Hamb
Clari

Viol.

Viol. *p* *f* *p* *f* *f*

Flut
Hamb
Clari

First system of a musical score. It features a grand staff with a Violin part on the upper staff and piano accompaniment on the lower staff. The Violin part has dynamic markings *p*, *f*, *p*, *f*, and *f*. The piano accompaniment includes woodwind parts for Flute, Horn, and Clarinet, with a melodic line in the upper register of the piano staff.

p

(Quatuor)
Pizz

p

Second system of the musical score. The Violin part continues with a dynamic marking of *p*. The piano accompaniment includes a section for a string quartet, indicated by the text "(Quatuor) Pizz", with a dynamic marking of *p*.

Con espressione.

Viol

f

Third system of the musical score. The Violin part is marked "Con espressione" and has a dynamic marking of *f*. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in both hands.

Fourth system of the musical score, continuing the rhythmic accompaniment from the previous system.

f

Fifth system of the musical score, continuing the rhythmic accompaniment. The Violin part has a dynamic marking of *f*.

First system of musical notation, featuring a grand staff with piano accompaniment. The right hand plays a melodic line with slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Second system of musical notation. The piano accompaniment continues. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. Woodwind entries are indicated on the right side of the system: Flute, Horn, Clarinet, and Violin.

a tempo

Third system of musical notation, continuing the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure.

Fourth system of musical notation. The piano accompaniment continues. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. The tempo marking *con calore* is present above the staff.

con calore

Fifth system of musical notation. The piano accompaniment continues. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure. A pedal marking *Ped.* with a circled cross symbol is present in the first measure. Woodwind entries are indicated on the right side of the system: Flute, Clarinet, and Violin.

appassionato

Sixth system of musical notation. The piano accompaniment continues. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure. A pedal marking *Ped.* with a circled cross symbol is present in the first measure. Woodwind entries are indicated on the right side of the system: Flute, Clarinet, and Violin. The tempo marking *calmato* is present above the staff.

calmato

Flute
Hautb.
Clar.
sf

This system shows the beginning of a musical piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The upper staff contains woodwind parts for Flute, Oboe (Hautb.), and Clarinet (Clar.). The lower staff is for the piano. The music starts with a forte dynamic (*sf*) and includes various rhythmic patterns and articulations.

sf Tutti

This system continues the piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked with a forte dynamic (*sf*) and includes the instruction "Tutti". The piano part consists of chords and rhythmic accompaniment.

crs. Ped.

This system continues the piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a crescendo (*crs.*) and a pedal point (*Ped.*). The piano part consists of chords and rhythmic accompaniment.

2a
p
crs.
Vi I
sempre *crs.*
Bass
Vcllo

This system continues the piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a piano dynamic (*p*) and a crescendo (*crs.*). The system also includes parts for Violin I (Vi I) and Bass Violoncello (Bass Vcllo). The piano part consists of chords and rhythmic accompaniment.

crs. Ped. *ff*

This system continues the piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a crescendo (*crs.*) and a fortissimo dynamic (*ff*). The piano part consists of chords and rhythmic accompaniment.

This system continues the piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a fortissimo dynamic (*ff*) and a crescendo (*crs.*). The piano part consists of chords and rhythmic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values and rests. A dynamic marking of *ff* and a *Ped.* instruction are present in the middle of the system.

Second system of musical notation, continuing the grand staff. It features dense chordal textures and rhythmic patterns. *Ped.* markings are visible at the beginning and end of the system.

Third system of musical notation, showing a continuation of the complex textures. A *ff* dynamic marking is present in the middle of the system.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff. The top staff is labeled *P Viol.* and the bottom staff is labeled *Cuivres*. The music consists of rhythmic patterns and rests.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff. The top staff is labeled *Quatuor* and the bottom staff is labeled *Vcll.*. The music includes a *f* dynamic marking and a *Ped.* instruction.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff. The music includes a *f* dynamic marking and a *Ped.* instruction.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with a long slur over the first two measures. The left hand has a bass line with a *p* dynamic marking in the third measure.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand has a *f* dynamic marking and a *Ped.* instruction with a circled plus sign in the third measure.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has a *p* dynamic marking in the fourth measure.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has a bass line.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has a bass line.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has a *f* dynamic marking and a *Ped.* instruction with a circled plus sign in the first measure. The system concludes with a section for the Horn, indicated by the text "(Tonne de Cors)" and a *p* dynamic marking.

Viol.



Fl. Clar. Bass. *nu poco rit.* *a tempo* Udo Hr. Viol.



f



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with various note values and rests.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and melodic lines.

Third system of musical notation, including the instruction *Hôte Clar. p calmato* in the middle of the system.

Fourth system of musical notation, including the instruction *Hôte Hautb. Clar. Vi. l.* in the middle of the system.

Fifth system of musical notation, including the instruction *Tutti* in the middle of the system.

First system of musical notation, featuring piano (p) dynamics and complex rhythmic patterns in both treble and bass staves.

Second system of musical notation, including measures 8, 12, and 24. It features dynamics like piano (p) and includes parts for Violin (Viol.) and Bass.

Third system of musical notation, marked with "Tutti" and "f" dynamics, and includes a "Ped." (pedal) instruction.

Fourth system of musical notation, continuing the complex rhythmic and harmonic structure.

Fifth system of musical notation, concluding the page with "f" dynamics and "Ped." instructions.

First system of musical notation, featuring piano accompaniment with a grand staff. The bass line includes a 'Ped.' (pedal) marking and a circled plus sign symbol.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment. It includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

Third system of musical notation, introducing woodwind parts. The upper staff is labeled 'Flute Clar.' and the lower staff is labeled 'Hornb. Cor. Bass'. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Fourth system of musical notation, featuring woodwind and piano parts. It includes dynamic markings of *f* (forte) and *ff* (fortissimo).

Fifth system of musical notation, primarily piano accompaniment with a grand staff.

Sixth system of musical notation, starting with the tempo marking 'Presto' and ending with a circled plus sign symbol.

ACTE I.

N^o 1.

INTRODUCTION, CHŒUR et CAVATINE.

All.^o moderato. (♩=76.)

WILLIAMS.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

PIANO.

p Viol.

Fl. Viol.

Clar. (ténor).

Bass.

Hautb: cres - ed - anim.

tutti.

f

Hautb: *p*

Clar: *p*

Cors. *p*

Viol. *p*

Pist. n. *p*

Cors. *p*

Bas: *p*

ritenuto.

Andante.

(lever du rideau.)

Cors.

sf

pp

pp

pp

Viol:

(On entend des sons de trompe de chasse.)

Allegro. (♩ = 80.)

(Les sons de trompe s'approchent et on voit arriver une troupe de chasseurs officiers anglais de

p

poco

a

poco

cresc.

la compagnie des Indes Ils sont suivis de piqueurs et de chasseurs indiens, métis et autres)

f

f

un poco rit.

(♩ = 76.)

cresc.

Pist:

Cors.

CRASSEURS

TI-MOÏS

f

p

Allons a_mis, La trom-pe son-ne,

f

p

Allons a_mis, La trom-pe son-ne,

f. Guerreau Sultan *p* Des bois — *sf* — pais! *f.* Le ti-gre fuit,

f. Guerreau Sultan *p* Des bois — *sf* — pais! *f.* Le ti-gre fuit,

p Le cor ré-son-ne, *f.* Marchonsmarchons à nos — suc- *p* *f.*

p Le cor ré-son-ne, *f.* Marchonsmarchons à nos — suc- *p* *f.*

p. —cès Le jave-lot, dans sa pres-tes-se Ne vaut pas

p. —cès Le jave-lot, dans sa pres-tes-se Ne vaut pas

f

p

Bass

pp. nos riflles Anglais; Etnous-régnons par no tre a —

pp. nos riflles Anglais; Etnous-régnons par no tre a —

pp.

Cuivres. *pp.*

ff
 _dresse Surtout les rois de ces fo - rêts! Allons a _mis,
 _dresse Surtout les rois de ces fo - rêts! Allons a _mis,
f Cuivres. *ff*
 Ped

p la trom - pe son - ne Guerre au Sultan de bois é -
p la trom - pe son - ne Guerre au Sultan de bois é -
f Ped. *p*

sf - pais Le ti - gre fuit le cor - ré - son - ne
sf - pais Le ti - gre fuit le cor - ré - son - ne
f Ped. *p*

f Marchons, marchons a nos succès! *tutti* *f* Al - lons a -
f Marchons, marchons a nos succès! *f* Al - lons a -
 Ped. *f* *p* *f* Ped. *f* Adonc lle. 7

- mis

La trom - pe son -

Al lons a - mis

Le trom - pe

H. Clari:

Bass: bas.

Ped.

- ne, Al lons a - mis

son -

- ne, Al lons a - mis, le cor re -

- ne, Al lons a - mis

le cor re -

Ped.

Viol:

crése.

ff

- son - ne Allons a - mis, Guer - reau Sul - tan des

- son - ne Allons a - mis, Guer - reau Sul - tan des

crése.

ff Ped.

F. Clar et Bass:

bois

paix!

Le ti - gre

bois

paix!

Le ti - gre fuit

Ped **ff**

La trom - pe son - ne Le ti - gre

fuit

La trom - pe son - ne Le ti - gre

La trom - pe son - ne Le ti - gre

Ped

Ped

fuit

Le cor - ré - sonne

ne Le ti - gre fuit Le cor - ré - sonne

Le cor - fé - sonne

Allons a - mis, Marchons

fuit

Allons a - mis, Marchons

ritenuto.

marchons a nos suc - ces!

marchons a nos suc - ces!

8

pp

Allons a - mis

pp

pp

Allons a - mis

pp

pp

pp

Ped

Ped

Vivo.

mus Le ti gre
mus La trompesoune; Allons a mus, Guerreau Sultan des bois e pais! Le ti gre

f *p*

f *ff*

Bas:

fuit, Le cor re son ne! Marchons, mar
fuit, Le cor re son ne Marchons, marchons à nos succès! Marchons, mar

cresc.

Viol:

chons à nos succès! Marchons, marchons à nos suc
chons à nos succès! Marchons, marchons à nos suc

ff *Ped.* *tutti* *Ped.*

ritenuto.

ces! Al lons a mis,
ces! Al lons a mis,

pp

p *tromb.* *Ped.* *tromb.*

Quintuor

pp *Vivo.*
 Al_lons a_mis,
 Al_lons a_mis, La trompe sonne, Allons a_mis, Guerre au Sul.

Ped.
Quatuor

p
 Le ti_gre fuit, Le cor ré_son -
 -tandes bois é_pais! Le ti_gre fuit, Le cor ré_son -

f
Fl:
Hautbois:
Bas:

-ne! *rec.* *ff*
 Marchons, marchons à nos succès!
 -ne! Marchons, marchons à nos succès! Marchons, marchons à nos succès!

tutti
Viol: *ff* *Ped.*

animato. *ff*
 Marchons, marchons à nos succès Marchons à nos suc -
 Marchons, marchons à nos succès Marchons à nos suc -

Viol:
Ped. *animato.*

- cès! Marchons — à nos suc - cès Marchons — à nos suc - cès Marchons

- cès! Marchons — à nos suc - cès Marchons — à nos suc - cès Marchons

(entrée de Williams)

fff a nos suc - cès

fff a nos suc - cès

fff Clar.

Tutti.

Ped.

ff

Hautb. 7 Clar.

WILLIAMS (examinant autour de lui)

Mais, ces bois je les recon-

Récit. Moderato.

mais... Et des Indes la compa gnie Na jamais en d'officiers, je pa

suivez le chant.

ri.e. Plus heureux, qu'en ces lieux, Un beau jour un beau jour je l'è -

pp a piacere.

f Ped. $\#$

- fais!!

(tous à Williams)

f Ah! con - tenous ce - la?

Une aven - ture!! ah! con - tenous ce - la? Une aven -

Clar.

f *pp*

Récit.

Je le veux

f Ah! con - tenous ce - la? Con - tenous ce - la? con - tenous ce - la?

p *>* *p*

- ture!! Ah! con - tenous ce - la? Con - tenous ce - la? con - tenous ce - la?

Ped. $\#$ Ped. $\#$

bien... Je le veux bien... Ecou - tez... é cou - tez... m'y voi - là!...

suivez le chant.

p *p* Clar. Cors. *p* *f* Horns

Ped. $\#$

CAVATINE.

And^{te} sostenuto. (♩ = 44)

WILLIAMS.

(Violons avec sourdines)

PIANO.

Alto.

p

dim.

pp

Clar.
Cors.

fp

8^{us}

WILLIAMS.

p con espress.

Sous l'abri de ce vert feuillage, Fuyant les feux ar-

dolce

vns

Cor.

ped.

- dents du jour, A mes yeux, dans un doux mi - ra - ge,

f
Vol - ti geait un an - ge d'amour!... Mais bien - tôt a fui le men -

Cor angl.

f

Quat:

Ped.

- son - ge, Le jo - li rê - ve m'a quitté!... A la

p

f

Ped.

pla - ce de ce doux son - ge Soudain pa - rut u - ne jeu - ne beau -

rit.

Clar. B[♭] (tenues)

colla voce

Ped.

té! Ah!

a tempo.

Elle était là, tremblante, ému - e...

a tempo.

Cor angl.

p

Von

Et moi, je lui dis: ne fuis pas!.. ne fuis pas!.. Car hélas! après t'avoir

Cor angl.

vu e, Mon cœur va sui - vre tous tes pas!..

Cor angl. *f* *Alto*

Elle était là, — tremblan - te e

Cor angl. *p* *Alto* *Vlle*

Ped. *p*

- mu - e..... Et moi, je lui dis: ne fuis pas

Cor angl. *f* *Cor angl.*

mp *f*

Ped. *mp*

je lui dis: ne fuis pas!.. Car hé

p *Cor angl.*

Ped. *p*

pas! après t'avoir vu.

Cor angl.

poco accel. Ped.

f rit. a tempo.

Mon cœur, mon cœur va sui - vre tous tes pas!..

a tempo.

Clar. Cors. *f* *pp* *colla voce.*

B^{ns} Ped.

a piacere molto rit. *f*

Car, il s'après t'avoir vu - e Mon cœur va suivre tous tes

a tempo. Clar. Cors. *pp* *colla voce.*

B^{ns} molto rit.

pas! Ne fuis pas! ne fuis pas! ne fuis

a tempo.

Clar. Cors. *pp* *sostenuto.*

B^{ns} Quat.

pas! *accel.* *cresc.* ne fuis pas!!

cresc. *ff*

Ped. Ped.

Allegro. (♩ = 80)

Récit.

WILLIAMS

Musical staff for Williams, showing a recitative passage with a melodic line.

(tous riant)

On le sera ita

TÉNORS.

Musical staff for Tenors, featuring a vocal line with lyrics and dynamic markings.

(Chœurs)

Messieurs, messieurs, Williams est amoureux!

BASSES.

Musical staff for Basses, featuring a vocal line with lyrics and dynamic markings.

Messieurs, messieurs, Williams est amoureux!

PIANO.

Musical staff for Piano, including parts for Clarinet, Horns, and Basses with dynamic markings.

à piacere rit.

All. vivo.

moins, en voyant de tels yeux.

Par-tous!

Musical staff for vocalists, showing the continuation of the vocal lines with lyrics.

All. vivo

Clar.

Fl.

Quat: suivez la voix.

Musical staff for piano accompaniment, including parts for Flute and Bassoon with dynamic markings.

Allegro (♩ = 80) (1 part)

Mais, souli-ci, de re-venir en ces lieux.

Je re-

Musical staff for vocalists, showing the continuation of the vocal lines with lyrics.

tous.

Musical staff for piano accompaniment, including parts for Violin and Horns with dynamic markings.

(♩ = 76)

viens en ces lieux. Al - lons, a - mis la trompe

Allons, amis la trom - pe

Allons, amis la trom - pe

crese.

ff *Cuivres.* *p.*

son - ne Guerre au sul - tan des bois é - pais!

son - ne Guerre au sul - tan des bois é - pais!

son - ne Guerre au sul - tan des bois é - pais!

f *p* *f*

Le ti - gre fuit, le cor ré - son - ne, Mar -

Le tigre fuit le cor ré - son - ne Marchons, marchons

Le tigre fuit le cor ré - son - ne Marchons, marchons

p *f*

chons, à nos suc_cès! Le ja - ve - lot dans sa pres -

à nos suc_cès! Le ja - velot, dans sa pres -

à nos suc_cès! Le ja - velot, dans sa pres -

- tes - se, Ne vaut pas nos ri - fles an - glais;

- tes - se, Ne vaut pas nos ri - fles an - glais;

- tes - se, Ne vaut pas nos ri - fles an - glais;

Cuivres.

Et nous ré - gnons, par notre a - dresse, Sur

Et nous régnons par notre a - dresse, Sur tous les rois

Et nous régnons par notre a - dresse, Sur tous les rois

Cl. Clar. *pp* B^{ts}

tous les rois de ces fo-rêts. *f* Al-lons a-mis la trompe

de ces fo-rêts. *ff* Allons, amis *p* la trom-pe

de ces fo-rêts. *ff* Allons, amis *p* la trom-pe

f Cuivres. *ff* *p*

Ped. $\#$

son-ne, *f* Guerre au sul-tan des bois é-pais! *f*

son-ne, *f* Guerre au sultan *p* des bois é-pais! *f*

son-ne, *f* Guerre au sultan *p* des bois é-pais! *f*

f *p* *f*

Ped. $\#$

Le ti-gre fuit, le cor ré-son-ne *f* Mar-

Le tigre fuit, le cor ré-son-ne *f* Marchons marchons *f*

Le tigre fuit, le cor ré-son-ne *p* Marchons marchons *f*

f *p* *f*

Ped. $\#$

chons à nos suc_cès! *f* Al_lons a_mis *ff* Al_lons a

p à nos suc_cès! *f* Al_lons a *ff* Al_lons a

p a nos suc_cès! *f* Al_lons a_mis

p *f* *ff* Tutti. Ped.

- mis, la trom - pe son - la trom - pe son - ne, Al_lons, a

- mis, la trom - pe son - la trom - pe son - ne, Al_lons, a

- la trom - pe sou - ne Al_lons a

Ped. Ped.

- ne, Al_lons, a_mis le cor ré_sonne, Al_lons, a_mis, Guerre

- mis le cor ré_sonne, Al_lons, a_mis, Guerre

- mis, le cor ré_sonne, Al_lons, a_mis, Guerre

vo *p* *f* Ped.

au sul - tan des bois é - pais! Le ti - gre

au sul - tan des bois é - pais! *ff* Le ti - gre

au sul - tan des bois é - pais! Le ti - gre

f *ff* Ped.

fuit Al - lous, a - mis, la trom - pe son la trom - pe

ff Le ti - gre fuit, la trom - pe

fuit, la trom - pe son

f *ff* Ped.

son - ne, Le ti - gre fuit, Al - lous, a - mis, Le cor ré

- son ne, Le ti - gre fuit, Le cor ré

- ne, Le ti - gre fuit, Le cor ré

ven

p *p* *p*

- sonne, Allons, a - mis marchons, marchons à

- sonne, Allons, a - mis marchons, marchons a -

- sonne, Allons, a - mis marchons, marchons a -

f Ped.

Un poco ritenuto.

S. (à part)

nos sue - ces! Mais seul i - ci,

nos sue - ces! Allons, a -

nos sue - ces! Allons, a -

p

p

f *f*

p *Coro.* *Quat.*

p *Tramb.* *Ped.*

Vivo.

Je re - viens en ces lieux,

- mis Allons, a - mis,

- mis Allons, a - mis, la trompe sonne, Allons a -

p *f*

p *f*

p *Coro.* *Tramb.* *Quat.*

p *Ped.*

p

Le ti - gre fuit, le cor re -

crese.

p

Le ti - gre fuit, le cor re -

- mis Guerre au sul - tau des bois é - pais!

Le ti - gre fuit, le cor re -

Clar.

f
Bass

- son - - ne

Marchons marchons à nos suc -

Unis.

- son - - ne

Unis.

crese.

Marchons marchons à nos suc -

- son - - ne, Marchons, marchons à nos suc - cès! Marchons marchons à nos suc -

Un peu retenu.

(à part)

- cès! Marchons, mar - chons à nos suc - cès! Mais,

- cès! Marchons, mar - chons à nos suc - cès!

- cès! Marchons, mar - chons à nos suc - cès!

Tutti.

Cors.
Tromb.

Ped.

Ped.

seul i - ci, *p* Je re - viens en ces lieux

p Allons, a - mis, *p* Allons

Allons, a - mis, *p* Allons

Quatuor. Cor. Tromb. Quatuor. *p*

Vivo.

a - mis

a - mis la trompe sonne, Allons a - mis Guerre au sul - tan des bois e - pais!

p Le ti - gre fuit, le cor ré - son - ne

p Le ti - gre fuit, le cor ré - son - ne

Le ti - gre fuit, le cor ré - son - ne *Finis.* Re - tons, marchons à nos suc -

Fl. Clar. Hautb. B^{ns}

ff

Marchons, marchons à nos suc_cès! Marchons, marchons

Unis. *ff*

Marchons, marchons à nos suc_cès! Marchons, marchons

cès! Marchons, marchons à nos suc_cès! Marchons, marchons

Tutti. ff

Ped. *ff*

animato f (à part) cresc.

à nos suc_cès! Seul, i-ci, seul i-ci,

à nos suc_cès! Marchons à nos suc_cès! Marchons, à nos suc_cès!

à nos suc_cès! Marchons à nos suc_cès! Marchons, à nos suc_cès!

f

f

je reviens en ces lieux!

- cès! Marchons à nos suc_cès! Marchons à nos suc_cès!

- cès! Marchons à nos suc_cès! Marchons à nos suc_cès!

f *f* *ff* *Tutti*

Ped.

(ils sortent tous)

This system shows the vocal parts in a grand staff. The vocal line is in the upper voice, and the bass line is in the lower voice. The lyrics "(ils sortent tous)" are written below the vocal line.

This system shows the piano accompaniment in a grand staff. The right hand plays a melodic line with some grace notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

This system continues the piano accompaniment. It includes dynamic markings such as *poco* and *pp*. There are also performance instructions for the woodwinds: *Fl. Fl.*, *Hautb.*, *Cor.*, and *Bass.*

This system continues the piano accompaniment with various rhythmic patterns and chordal textures in both hands.

This system continues the piano accompaniment. It includes the dynamic marking *un poco più forte* and the tempo marking *Viv.*

This system shows the woodwind parts in a grand staff. It includes parts for *(Trompes & Trombon)*, *Cor.*, *Bass.*, and *Tromb.*. Dynamic markings include *f* and *pp*.

This system continues the piano accompaniment. It includes the tempo marking *Allegro* and the instruction *Tutti*. Dynamic markings include *pp* and *f*. Pedal markings are present at the bottom of the system.

Rép: NADIDJA. Je ferme
les oreilles et les yeux.

N° 2.

COUPLETS.

All^{to} non troppo vivo. (♩ = 60)

NADIDJA

PIANO.

First system of the musical score. It includes a vocal line for NADIDJA and a piano accompaniment. The piano part is divided into several staves, with labels for B♭ Clarinet, Flute, Horn, Bassoon, and Clarinet. Dynamics include *p* and *f*. Pedal markings are present at the end of the system.

Second system of the musical score, primarily piano accompaniment. It features staves for Horn, Clarinet, Bassoon, and Cornet. Dynamics include *f*. Pedal markings are present.

Third system of the musical score, featuring the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "ECOUPE: Moudès le ma-tin, sous le feuil-la-ge, Ain-si". The piano part includes a Quatuor section. Dynamics include *p* and *f*. Pedal markings are present.

Fourth system of the musical score, featuring the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "que l'oiseau, je m'étais chan-tant, Cherchant un a-bri dans le ho-". The piano part includes Cornet and Bassoon parts. Dynamics include *p*. Pedal markings are present.

Fifth system of the musical score, featuring the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "-ca-ge Jou-ant sur les fleurs et le cœur con-tent... Si parfois l'a-". The piano part includes Cornet and Bassoon parts. Dynamics include *p*. Pedal markings are present.

- mour vient sur son pas - sa - ge Je lui dis: Loi - seur n'ai - me qu'au prin

Quat. suivez la voix

- temps; ah! Hors cet te sa - son, il est vo - la - ge; Les flem -

Fl. Clar. Bus. p

Ped. #

n'ont qu'un jour, L'amour n'a qu'un temps! Hors cet te sa - son il est vo - la - ge Les fleurs

un poco rall.

Cors. Bus. Fl. Clar. Bus. Quat. ppp

Ped. # Ped. #

n'ont qu'un jour; ah! L'amour l'amour n'a qu'un

Pressoz.

Ped. #

temps!

Fl. Haut. Clar. Bus. p

a tempo.

f 3 3 3

f *p*

2^e COUPL: Notre grand Brah - ma veut qu'un - ne fil - le N'ait qu'un

f *p*

Ped. #

amoureux... Rien qu'un seul, hé - las! c'est peu, Si vraiment elle est gen -

f

Ped. # Ped. #

- til - le, Aus - si prudemment, moi je n'en prends pas!. Si parfois la -

f *p*

Ped. #

- mour vient sur mon pas - sa - ge, Je lui dis Loi - seau n'ai - me qu'au prin -

f 3 6 6

a piacere.

suivez.

Ped. #



ah! ah!

a tempo.

- temps; Ah! Hors cet - te sai -

- son, il est vo - la - ge, Les fleurs n'ont qu'un jour, L'amour n'a qu'un

Ped. Ped.

temps! Hors cet - te sai - son, il est vo - la - ge; Les fleurs

Poco rallent. Ped. pp

n'ont qu'un jour, Ah l'amour, l'amour n'a qu'un

Pressez. Pressez. Ped.

Un poco animato.

tempo!

Les fleurs n'ont qu'un jour; L'amour n'a qu'un

tempo! Ah!

les fleurs n'ont qu'un jour; Ah!

ah!

La-

mour

qu'un tempo!

Tempo.

Ped.

Ped.

Rép: NADIDJA. Cachez-vous...
cachez-vous... mortel
audacieux!!

N° 3.

AIR.

And^{no} con espress. (♩ = 42)

FOA.

PIANO.

First system of the musical score. It includes a vocal line with lyrics "yon ville" and piano accompaniment for Violon (Vn) and Alto (Alto). The piano part is marked *pp*.

Second system of the musical score, primarily piano accompaniment. It includes a *poco rit.* marking.

Third system of the musical score, primarily piano accompaniment. It includes an *a tempo.* marking and dynamic markings *p* and *f*.

Fourth system of the musical score, featuring various instruments: Cors., Hautb., Fl., Clar., and Bass. It includes dynamic markings *p* and *f*.

Fifth system of the musical score, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal line has lyrics "Tout dans la nature Plaisait a mon cœur;". The piano part includes Bass (B^{sc}) and Alto (Alto) parts.

frit. a tempo

L'On - de qui mur - mu - re, la tremblan - te fleur.

RS

Mais la fleur jo - li - e, Pour moi n'a plus d'a - pas; Ah!

accél.

Hautb.

Alt. C. c.

A ma - tris - te - vi - e,

a tempo.

Un poco più vivo.

Que tant il hé - lus? Tout dans la na -

vit. Fl. Hautb. ville

Hautb. Clar.

Clav.

tu - re. Plus - sait à mon cœur;

Ped. Ped.

L'Ou - de qui mur - mu - re, La tremblan - te

p *f* *ped.*

fleur. Ah!

f *dim.*

a tempo.

Mais la fleur jo - li - e, Pour moi n'a plus d'ap - pas;

p

A ma tris - te - vi - e, Que faut-il, que faut-il, hé - las! Ah!

mf *Fl. Clar.* *pp* *Clar.*

la fleur jo - li - e. Pour moi n'a plus d'ap - pas A

f *p* *pp* *Fl. Clar.* *pp*

vi. *ped.* *Horn*

ma triste vice, Que faut-il hé

Ped.

las? hé - las!!

Clarin. G. Basso

Tomb.

Alf. agitato. (♩ = 76)

Ped.

Ped.

ff

Tutti

Ped.

Ped.

f Rit. *f*

Ce qu'il me faut? ce qu'il me faut? Ah!

Allegro.

f Tutti. *f* *f* *f*

ce qu'il me faut?

f Tutti

Risoluto. (♩ = 96)

ah — ce qu'il me faut? enfin ce que je veux? C'est — c'est commander en tous

B^{us}

f *Quat.* *p*

Ped. \oplus Ped. \oplus Ped. \oplus

lieux! Oui! ce qu'il me faut? enfin, ce que je veux, C'est c'est commander en tous

Fl. Clar. *f* *p* *f* *sfz*

Cors. B^{us} *f*

Ped. \oplus Ped. \oplus

lieux! Je veux je veux, puis que je suis D^{eu}s — se, Que chacun su — bis — se mes

B^{us}

poco rit.

lois... Et que l'on se courbe sans ces... se Aussitôt qu'on entend ma

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics 'lois... Et que l'on se courbe sans ces... se Aussitôt qu'on entend ma'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with dynamic markings like *pp* and *p*.

voix!... Ah! ce qu'il me faut? en fin, ce que je veux? C'est,

Fl. Clarinet

The second system continues the vocal line with the lyrics 'voix!... Ah! ce qu'il me faut? en fin, ce que je veux? C'est,'. It introduces a Flute (Fl.) and Clarinet part in the upper staff. The piano accompaniment continues with dynamic markings *f* and *p*. Pedal markings are present at the bottom of the piano part.

c'est commander en tous lieux!! Oui!... ce qu'il me faut? en fin, ce

The third system continues the vocal line with the lyrics 'c'est commander en tous lieux!! Oui!... ce qu'il me faut? en fin, ce'. The piano accompaniment features more complex textures with dynamic markings *f* and *p*. Pedal markings are also present.

que je veux? C'est... c'est commander en tous lieux!...

The fourth system continues the vocal line with the lyrics 'que je veux? C'est... c'est commander en tous lieux!...'. The piano accompaniment includes a section marked *lutt.* (lute) and *ff*. Pedal markings are present at the bottom.

The fifth system shows the piano accompaniment continuing with complex chordal textures and moving lines in both hands. Pedal markings are present at the bottom.

Vps

Harm. VII

Harm.

p

FOA

Si — quelque bon — heur, — bon — heur que j'i — guo — re.

Fl.

f

p

Ped

Vient — un jour — suf — frir — à mes voeux, — Vers

Fl.

f

p

Ped

Aui, je veux courir en — co — re... La puis — sance appartient aux

Fl.

Hautb.

Dieux!...

f

Enivres ff

Ah! ah! ce qu'il me

risoluto.
faut? en fin, ce que j'veux? C'est c'est commander en tous lieux! Ouil... ce qu'il me

faut? en fin, ce que j'veux? C'est c'est commander en tous lieux!... de veux je

veux, puisque j'es-tis Dé-es se. Que cha-cun su-bis-se mes lois Et que

poco rit.
l'on se courbe sans ces. Aussitôt qu'on entend ma voix!...

Ah! ce qu'il me faut? en-fin, ce que je veux? C'est c'est commander en tous

lieux!..Oui! ce qu'il me faut? en-fin, ce que je veux? C'est c'est commander en tous

Animato.
lieux!... Ah!

je veux comman_der en tous lieux!...

Ah! je veux, comman.

Piu vivo.

der en tous lieux! Je veux com- man-

8

Ped. †

der, com- man- der en tous lieux!

8

Ped

En tous

8

†

lieux!

8

ff

Ped. †

Ped. †

8

ff

†

N° 4. TRIO.

Repl. Que puis-je pour toi?

Andantino. (♩ = 69)

FOA

NADIBJA

SANDERS

PIANO.

(parlé.)
mon cœur vous le dira

Cor cl. Bons

p

SANDERS.

con espress.

Chaque jour je la pri - e chaque jour je la

suivez.

poco rit.

pri - e!.. La nuit en rê - ve je la vois!.. La nuit, en rê - ve je la

a tempo

pressez.

erese.

vois!.. Sans cessa mon âme ra - vi - e, Re - ten - tit le son de sa

pressez.

rit. *a tempo*

voix... encore plus vite Chaque jour

f *p*

je la pri - e... Chaque jour je la pri - e La nuit, en rê - ve

f *p*

cresc. *a piacere.* *un poco animato.* FOA.

je la vois... en rêve je la vois... Atten-

pp *p* *pp*

Ped

(Se rappelant, avec une émotion croissante)

-dez atten-dez cet étran - ge lan-ga - ge

pp

NADIDJA. FOA

Je l'entendis dé - ja Comment? Dans ce bo-

vclle pizz

F
ca - ge Un é - tran - ger m'o - sa par - ter ain - si... Et vous fa - vez chas -

Harp.
Cor.
Bons

S
- sé d'i - ci? Non vrai - ment...

vivo.
rit. p
FOA.
Fl. Cl.
p Cor.

Ped. f

F
Non vrai - ment Dans sa ten - dre i - vresse

a tempo. SAND. (avec passion.)
Viol. Fl. Cl.

Ped. Ped.

S
Dans sa tendre i - vresse - se, Di - sait-il: si tu veu - x me

Viol. Viol. Viol.
suivez.

Cor.

S
fuir. Ah! si tu veu - x me fuir Mon âme te sui - vra sans ces - se To

rit. presser.
Viol. Viol. Viol.
suivez. pressez. Cresc.

Viol. Viol. Viol.
suivez. pressez. Cresc.

S
 perdre, potant moi, c'est mou - ri!

encore plus vite

atempo

Mon à - me te sui - vra, mon à - me te sui - vra sans ces - sel. Te

Fl.

a tempo

suivez.

Ped.

S

perdre, te per - dre, pour moi, c'est mou - ri! C'est ce -

Allegro. (se rappellant.)

ff

ff

ff

NABU-BA. (triant)

la... c'est bien ce - la... Aa... he - le - de - es

lun - ga... gos - le... lun - ga... gos - le... amo...

Tromb. B⁷

suivez le chant.

FOA rall. *ten.* All.^o mod.^o (♩ = 65) *p* 67

reux! Oui, c'est ain- si qu'il par lait en ces lieux! Ah! qu'il est

Viol. *rall.* *Quat.* *p*

là comme l'on ai-me? Quoi! c'est là comme l'on ai me? Quoi! c'est

Ped. *Viol.*

là ce bien su-prême Que vous ap-pe-lez l'amour? Ah! je

Viol. cl.

sens au fond de l'à-me, Ah! je sens au fond de l'à-me, U-ne é-

Ped. *Viol.*

trange et douce flamme Qui vient de naître en ce jour Oui, c'est un po-ë animato.

Viol. cl. *f*

Bous. *suiv.* *Cors.*

la comme l'on aime! Qui c'est la comme l'on aime! Qui c'est

p

Ped. Ped.

SADILJA (a Fou)

Et je

la le bien su-prê-me Que nous ap-pelons l'amour!

p *crusc.* *Haute. Cl.* *p*

sens au fond de l'à-me, Et je sens au fond de l'à-me, Une é-

Ped. Ped.

TOA

Ah!

trange et danse flamme Qui vient de naître en ce jour

non fal. *crusc.*

cresc.

F. NADIDJA. Quel c'est là comme l'on ai-me? Quel c'est

S. SANDERS. Oui, c'est là comme l'on ai-me! Oui, c'est

Oui, c'est là comme l'on ai-me!

F. Fl. *f*

Ped.

F. là comme l'on ai-me? Quel c'est là ce bien su-prè-me, Que vous

N. là comme l'on ai-me! Oui, c'est là le bien su-prè-me, Que nous

S. Oui, c'est là comme l'on ai-me! Oui, c'est là ce bien su-prè-me

Ped. *p* Viol.

F. ap-pe-lez l'a-mour? Ah! je sens au fond de l'a-me, Ah! je

N. ap-pe-lons l'a-mour? Et je sens au fond de l'a-me, Et je

S. Que nous ap-pe-lons l'a-mour! Et je sens au fond de l'a-me

Ped.

F
sens au fond de l'ame Une e - trange et douce flamme Qui vient

N
sens au fond de l'ame Une e - trange et douce flamme Qui vient

S
Une e - trange et douce flamme, Qui vient de naître en ce jour

Pod.

F
de naître en ce jour.

N
de naître en ce jour.

S
de naître en ce jour.

Flut.

Hautb.

Viol.

Pod.

(à Nadija)

FOA. (montrant Sanders)

Mais si tu partageais cet amour qui fa-ni-me,

Musical score for the first system. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef). Dynamics include *f* and *sf*. Performance markings include *Hautb.*, *Bus.*, *Viol. viles*, and *Ped.*

NADIDJA. (avec embarras)

Quelui — répondrais tu?

Je ne

SANDERS. (à Nadija)

Musical score for the second system. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves. Dynamics include *f* and *sf*. Performance markings include *Hautb.* and *Viol. viles*.

Oui, que medi — riez vous?

viles

Musical score for the third system. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves. Dynamics include *sf*. Performance markings include *Hautb.* and *Viol. viles*.

FOA (à Nadija)

sais... Si, vraiment, Al-lons, al-lons, ex-

Hautb.

Musical score for the fourth system. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves. Dynamics include *f*. Performance markings include *Viol.* and *Hautb.*

-prime Tout — comme lui, comme lui, — quel qu'ayen tendre et

Viol.

suivez.

Musical score for the fifth system. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves. Dynamics include *p*, *f*, and *p*. Performance markings include *Viol.* and *suivez.*

SARDINA
L'espartac

de-ble! En! bien... je lui dirais... De cette pure

ped *p* *sf* ped

flamme Je sens l'ardeur brûler mon à

f Clar. Cors. *f*

me!... Et mal - gre mes dé - dains Pauvre San-

f Clar. Cors. *f*

ders, ton cœur, ton cœur au mien Promet seul du bon.

f *f* *f* *p* *Viol.*

heur! Promet seul du bonheur! O trans-port!

f *f* *f* *f* *Animato*

SAND (cœur gonflé de Nadjia dont il embrasse les mains)

Nadidja Ô transport! Na - did -

Ped Ped Ped

-ja, mes vœux sont à jamais com - blés

par - de si doux a - vœux!

sempre animato ed. test.

f

FOA Ab! — qui l'est

NADIDJA Oui, c'est

Allegro moderato

F
la - comme l'on aime? Quoi! c'est là - comme l'on ai - me? Quoi! c'est

V
la - comme l'on aime? Quoi! c'est là - comme l'on ai - me? Quoi! c'est

S
Oui, c'est là comme l'on ai - me! Oui, c'est là comme l'on ai - me!

SANBERS.

Ped

Viol

p

F
là ce bien suprême, Que vous ap - pe - lez l'a - mour? Ah! je

M
là ce bien suprême, Que nous ap - pelons l'a - mour? Et je

S
Oui, c'est là ce bien su - prême Que nous ap - pe - lons l'a - mour!

p

Cl. f

F
sens au fond de l'à - me, Ah! je sens au fond de l'à - me Une é -

M
sens au fond de l'à - me, Et, je sens au fond de l'à - me Une é -

S
Et je sens au fond de l'à - me. Une é - tincelle d'une flamme

Viol

Ped

p

F
- trançe et douce flamme Qui vient de naître en ce jour

N
- trançe et douce flamme Qui vient de naître en ce jour

S
Qui vient de naître en ce jour de naître en ce jour

SANDERS

(à Foa.)

Mer-ci, merci belle dé-

FOA (à part)

- esse! Mon bonheur, je vous le de-vrai! De cette leçon de tendres-se Au be-

a piacere.

Allegro (♩ = 66)

soin, je profite-rais!

Op. 10, No. 10

Au bon sein, Je prends le mien... Qui est char-

Et vous

p

col pizz.

p

ment, Ravis-sant! Et je pense Qu'un tel amour Exige du re-

p

tour!... Et j'ose la Que voilà la science Du vrai amour Qu'avait rêvé mon

un peu crié

un peu crié

coeur!

NADIDJA *p* *f*

SANDERS *p* *f*

Qui est charmant Ravis-sant! Et je pense Qu'un tel a-

Qui est charmant Ravis-sant! Et je pense Qu'un tel a-

un peu plus aimé

f

F

N
-mour Exi - ge du re - tour!.. Et je sens là, Que voi - là La sei -

S
-mour Exi - ge du re - tour!.. Et je sens là, Que voi - là La sei -

F

N
-en - ce Du vrai bon - heur Qu'axait rêvé mon cœur C'est char -

S
-en - ce Du vrai bon - heur Qu'axait rêvé mon cœur C'est char -

Viol.

F

N
-mant! Ra - vis - sant! C'est char - mant! Ra - vis -

S
-mant! Ra - vis - sant! C'est char - mant! Ra - vis -

cresc.

2. 2. 2. 2.

Alc!

sant!

sant!

Clar.

p

Oui, c'est charmant Ra - vis -

Oui, c'est charmant, Ravissant! Et je pen - se Qu'un tel a -

Oui, c'est char - - mant, Ra - vis -

8

p

fp

sant! Et je pen - se Qu'un tel a -

amour E - xi - ge du re - tour! Et je sens là Que voi - là La sci -

sant! Et je pen - se Qu'un tel a -

8

fp

F
- mour E - xi - ge du re - tour!

N
- en - ce, Du vrai bon - heur Qu'avait rê - vé mon cœur Qui c'est char

S
- mour E - xi - ge du re - tour! Et

F
Et je sens là Que voi - là La sci -

N
- mant, Ravis - sant, Et je pen - se Qu'un tel a - mour E - xi - ge du ré -

S
je sens là Que voi - là La sci -

F
- en - ce Du vrai bon - heur Du

N
- tour Et je sens là Que voi - là La sci - en - ce Du vrai bon -

S
- en - ce Du vrai bon - heur Qu'a -

Un peu moins vite.

F
vrai bon-heur! Ah! vraiment je pen - se,

M
-heur Qu'avait rêvé mon cœur

S
-vait rêvé mon cœur.

Cors Viol. Un peu moins vite.

Cors Viol.

pp

stacc.

a tempo.

F
Qu'un tel a-mour E - xi - gedu re -

M
Ah! vraiment je pen-se, Qu'un tel a-mour E - xi - gedu re -

S
Qu'un tel a-mour E - xi - gedu re -

Clar. Hautb. 8

Clar. Hautb.

pp

f a tempo.

B♭

Pod.

Un peu moins vite.

F
-tour! Oui, voi-là la sei - en - ce

M
-tour! Oui, — voi-là la sei - en - ce

S
-tour!

Cors Viol.

Haut. Clar.

Cors Viol.

Haut. Clar.

pp

B♭

a tempo. **Animato.**

F Du vrai bonheur Qu'a - vait rê - vé mon cœur!

N Du vrai bonheur - Qu'a - vait rê - vé mon cœur! Voi -

S Du vrai bonheur - Qu'a - vait rê - vé mon cœur!

8

f a tempo. *f* *p Cor.*

Ped

F Voi - là le vrai bonheur! Voi - là, voi -

N - là, voi - là le vrai bonheur! -

S Voi - là le vrai bonheur!

8

f *Tutti.* *p Cor.*

Ped

Animato.

F - là le vrai bonheur! Voi - là le vrai bon -

N Voi - là le vrai bonheur! Voi - là le vrai bon -

S Voi - là le vrai bonheur! Voi - là le vrai bon -

8

ff *Tutti.* *Clar.*

Nº 5.

pl. Ils sont si généreux!

COUPLETS.

Allegretto (♩ = 120)

FADIDJOU.

bien rythmé. Tutti

PIANO.

f Viol.

f

Viol. *p* *f* *p*

Vclle *p* Ped. *p*

Cons. Bps

FADID.

La bel - le chose que l'état De Grand Prêtre d'un

ne Pago - de! C'est un é - tat doux et commode... Un vrai métier de Poten.

-tat Les dieux qu'on implore sans cesse, Les dieux qu'on

f Tutti

f *p* *f* *p*

Viol.

implore sans cesse. Sont rebel - les, sont rebel - les à plus d'un

f *Viol. p* *Tutti* *Quat. p*

veu; Sont rebelles, sont rebel - les à plus d'un

f *Haut. Clar.* *Tutti. b*

veu* à plus d'un veu

p *Clar.* *Cors.* *Bps.* *Timb. 00* *resc.*

Mais moi, j'ai fait u - ne dées - se Pour è - tre puissant comme un dieu

f *Viol.* *elles*

Moi, j'ai fait u - ne dé - es - se J'ai fait u - ne dé - es - se

p *f* *Ped.*

Allegro (♩ = 116)

Pour è - tre puissant comme un dieu puissant comme un dieu

This system contains the first two measures of the piece. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower two staves. The tempo is marked 'Allegro' with a quarter note equal to 116 beats. The lyrics are 'Pour è - tre puissant comme un dieu puissant comme un dieu'. There are dynamic markings of *f* and *sf*.

a piacere

Allegro.

J'ai fait une dé - es - se

p a piacere.

This system contains the next two measures. The tempo is marked 'Allegro.' The lyrics are 'J'ai fait une dé - es - se'. There are dynamic markings of *p* and *f*. A 'Viol.' part is indicated in the piano accompaniment.

Pour è - - - tre puissant - - - - - comme un

This system contains the next two measures. The lyrics are 'Pour è - - - tre puissant - - - - - comme un'. There are dynamic markings of *p* and *f*.

Allegretto (♩ = 120)

dieu!

This system contains the next two measures. The tempo is marked 'Allegretto' with a quarter note equal to 120 beats. The lyrics are 'dieu!'. There are dynamic markings of *f* and *p*.

sf

p

Cors
BOS

Ped

This system contains the final two measures of the piece. It features piano accompaniment with dynamic markings of *sf* and *p*. There are instructions for 'CORS BOS' and 'Ped' (pedal).

2^e COUPLET

FAMDJOU.

Au lieu d'u - ne ido - le de bois, Que brûlerait un infi - dè - le,

Vlles pizz.

Tous les cœurs brûlent pour la belle, Et l'on o - be - it à ses lois!...

Chacun ... sa part... j'ai la richesse Chacun ... sa part... j'ai la richesse

B^{ps} Clar.

Ou l'ado - ré, ou l'ado - ré dans le saint lieu!...

Viol.

f

On l'ado-re on l'a-do-re dans le saint lieu!

f *p* Cors.

f

dans le saint lieu! Car, moi, j'ai fait u-ne dé-es-se

Cors. Viol. B^{ns} trem. *p*

f *p*

Pour ê-tre puissant comme un dieu! Car, j'ai fait u-ne dé-es-

Viol. B^{ns} Viol. B^{ns}

f *p*

-se J'ai fait u-ne dé-es-se Pour ê-tre puissant comme un dieu!

Ped. *p*

Allegro (♩ = 116)

a piacere

Puissant comme un dieu. J'ai fait une de ces

f *Viol.* *p* *suivez.*

Allegro.

Pour é

f *p*

Allegretto (♩ = 120)

re puissant comme un dieu.

f

f *p* *ff* *p* *Ped.*

N° 6. DUO.

REPL. Le temple de Brahma!
Le temple de Brahma!

All^o mod^{to} (♩ = 76)

FOA.

WILLIAMS.

PIANO

Viol.

Alto.

Viol.

pp

WILL.

Mais qui donc

êtes vous?

Fl. 4

Viol.

f

pp

Ped.

*

Ped.

FOA.

WILL.

Ne le de-man-dez pas!... Mais qui

Ped. *sf* *

FOA.

done, êtes vous? Ne le de-man-dez

Ped. *sf*

pas!! Une fil - le de Roi?.. quelque

WILLI.

f

Ped.

bel - le Prin - ces - se?.. Si j'en ju - ge

a piacere.

f

Cors
BAs

p

suivez.

Ped.

si j'en juge par vos ap - pas!

tenuto, a tempz.

FOA.

Bien mieux en -

Viol.

p

-cor

bien mieux en - cor...

de suis dé - es - se, La fille de Brah.

Tutti.

Ped.

F
- ma, de Brahma, Fi.

p *cresc.* *f* *p* *Co.*

F
qu'on a - dore en ces

WILLI (*riant*)
lieux! Ah! c'est charmant!... oui, c'est charmant! quel - -

Ped. * *Ped.* *

W
le plai - sau - te - ri - - - e!.. Ri - re de

FOA (*avec colère*)

Ped. * *Ped.* *

W
moi!.. de la fil - le des dieux!

f

Ri - re de moi! de la fil - le des

f Ped. *

WILL.
dieux!.. A-près tout je vous crois... vous êtes trop jo - li - e Pour ne

Mod.^{to}

p Viol. *p*

And.^{to} (♩ = 66) *pp* (*l'admirant.*)

pas nous venir des dieux!.. Oui, voilà d'une déesse Le regard trop enchan-

Cors. *pp*
B♯
Tromb.
Ped. *pp* Viol. *

FOA. *pp*

Oui, chacun i - ci, sans cesse En fervent a - do-ra-

-teur Que rêve un ado - ra - teur!

pp Ped. *

F *ff* -teur, Me demande du bonheur. Et chacun, i-ci s'empresse Et chacun i-ci s'em-
 W Et — je — sens, dans — ma ten-
 un peu plus de moue-ment.

Ped. * Ped. * *p*

F -presse D'ob-te-nir par sa ferveur Le plaisir, ou le bonheur! Ah!
 W -dresse, Que sa plus simple faveur Serait pour moi le bonheur! Ah!

a piacere.

cl. p
Hautb. 1891
p

F *mp* *a tempo.*
 Oui, j'ai bien d'u-ne dé-es-se, Le doux re-gard en-chan-
 W *mp* Oui, voilà d'u-ne dé-es-se, Le regard trop en-chan-
Cor
p

F -teur Que rêve un a-do-ra-teur! Et chacun, i-ci, s'em-
 W -teur Que rêve un a-do-ra-teur! Et je sens, dans ma ten-
 Ped. * Ped. * *ppp*

F
 presse De l'air pars a ferveur Le plaisir ou le bonheur le bon-
 V
 dresse Que sa plus simple faveur serait pour moi le bonheur le bon-
 Cl.
 Cors.
 B^{ns}
 f 3 Ped. Ped.

F
 -heur! le bonheur!
 V
 -heur! le bonheur! Fomme ou des se, je ta -
 Ped. *

Allegro FOA. (à part très émue)
 V
 do - re Ab! quel trouble
 f p sf
 Ped. *

WILLI.
 F
 Je res - sens là A tes se -
 V
 Ped. * Ped. *

FOUCAULT

- nou, mon cœur sim - plo - re! Jamais a - dora

8

Ped. * Ped. * vous *pp*

A piacere

- teur encore Ne me pri - a, ne me pria comme ce - la!...

Suivez.

All^o vivo (♩ = 120)

p Ah! mon cœur s'a - gite!.. Il bat, pal - pite... Et son ar - deur i - ci m'en -

cl.

p

p

- flamme! Et pour mon âme, En ce beau jour, Est-ce à son tour l'amour

p

WILL.

Ah! mon cœur s'a - gite!.. Il bat, pal - pite... Et plein d'ar - deur, La dou - ce

mf Ped. *

Flam - me De son âme En ce beau jour, C'est à son tour l'a - mour!

f Ped *

FOA.
p Ah! mon cœur sa - gite, Il bat, pal - pite!.. Et son ar - deur, i - ci mèn -

p Ah! mon cœur sa - gite, Il bat, pal - pite!.. Et plein d'ar - deur La dou - ce

Cl.
p

Flam - me! Et pour mon âme En ce beau jour, Est-ce à son tour l'a - mour?

flam - me De son âme En ce beau jour C'est à son tour l'a - mour!

FOA (voulant lui)

Animato. Écou - ter en - co - re...

p *p*

Fo. *f* ah! je no - se... Ah! d'où

W. FOA. WIII. *En poco rit.*
 vient ton ef - froi? U - ne dé - es - sel... Ah! d'où vient ton ef -

W. FOA. WIII.
 - froi? Mais pour é - ga - li - ser la cho - se... Ah! d'où vient ton ef -

FOA.
 Je le fe - rai Dieu comme moi! Ah! Dieu comme moi!

W. - froi?

A tempo.

T. Ah! mon cœur s'a - gite, Il bat, pal - pite... Et son ar - deur, i - ci ni'en -

V. Ah! mon cœur sa - gite. Il bat, pal - pite... Et plein d'ar - deur, la dou - ce

p A tempo.

T. flamme! Et pour mon âme En ce beau jour, Est-ce à son tour l'amour

V. flam - me De son âme En ce beau jour, C'est à son tour l'amour

T. Ah! mon cœur s'a - gite, Il bat, pal - pite... Et son ar - deur, i - ci ni'en -

V. Ah! mon cœur s'a - gite, Il bat, pal - pite... Et plein d'ar - deur, la dou - ce

Ped.

T. flamme! Et pour mon âme En ce beau jour, Est-ce à son tour l'a - mour

V. flam - mé De son âme En ce beau jour C'est à son tour l'a - mour

f Ped.

Animato.

Vo. *p* Mon cœur sa - gite, Il bat, pal - pite... Ab!

W. *p* Mon cœur s'a - gite, Il bat, pal - pite... Et plein d'ar -

Cl. *p*

Ped *

Vo. Et son ar - deur i - ci mien - flam

W. - deur La dou - ce flam - me de son âme En ce beau

Ped *

Vo. - me Pour mon à - me, pour mon à - me

W. jour En ce beau jour C'est à son

8

Ped *

Vo. Ab! Cresc.

W. tour C'est Pa - mour

8

Ped *

Ped *

F
en ce beau jour, Est-ce à son tour l'a_mour? En ce beau

V.
En ce beau jour, C'est à son tour l'a_mour En ce beau

f Ped. *

F.
jour, Est-ce à son tour, Est - -

V.
jour, C'est à son tour, Ah!

p *f*

F.
ce l'amour?

V.
c'est l'amour.

f Ped. * Ped. *

f Ped. * *f* *D* 8-1 *f*

Ped *

REP. Voilà son seul
prix à mes yeux!

N° 7.

95

FINAL.

All^{to} sostenuto (♩ = 72)

FOA.

WILLIAMS.

SANDERS.

FADIDJOU.

CHOEUR.
Dessus.
Ténors.
Basses.

All^{to} sostenuto (♩ = 72)

PIANO.

Quat. en sourdine? **pp**

NAD. Ah! mon Dieu! — Qu'as-tu donc? — Quelle frayeur ex

WILL. —

f

trème! C'est Fadidjou qui revient en ces lieux — Quel est ce Fadidjou? — C'est terrible! Prêtres! Fuyez

WILL. (gaiement)

NAD.

pp

FOA (designant la marche qui se rapproche) il est trop tard! — Fuir? allons donc!... Je veux voir ce Fadidjou qui doit

WILL. (souriant)

f

All^o agitato.

Cor

Cl^{ar}in^ets

Con

pp

FAD.

Timb.

Un personnage curieux! (Folliou et Sanders entrent par le fond) O puissant Eradimal... qu'ai-je

vi? Entete a tête avec un inconnu La divine Fod

WILL (chant)

Monseigneur le Cardinal Prêtre, gardez mal vos

FAD.

diex! Ah! tu me braves, malheureux! Les miens ne vont apparaître... venez à l'accomplissement!

B^{ass}

8

Tutti

ff (Les Prêtres et les Prêtresses accourent de différents côtés - par le fond)

Quat.

f Haem.

Agitato. f

Chœur

Ten.

Bass.

A ton ap-pel, Prêtre du Ciel, Nous venons

A ton ap-pel, Prêtre du Ciel, Nous venons

A ton ap-pel, Prêtre du Ciel, Nous venons

Agitato. f

d. tous! Qu'exige-tu de nous? Pour o-bé-ir A ton dé-sir Chacun i-

t. tous! Qu'exige-tu de nous? Pour o-bé-ir A ton dé-sir Chacun i-

b. tous! Qu'exige-tu de nous? Pour o-bé-ir A ton dé-sir Chacun i-

d. -ci s'empres-se d'accou-ri-ri! Pour o-bé-ir A ton dé-sir

t. -ci s'empres-se d'accou-ri-ri! *ff* Pour o-bé-ir A ton dé-

b. -ci s'empres-se d'accou-ri-ri!

d. Chacun s'empresse d'accou-ri-ri! Pour o-bé-ir A ton dé-

t. -sir Chacun s'empresse d'accou-ri-ri!

b. Pour o-bé-ir A ton dé-sir Chacun s'empresse d'accou-ri-ri!

Cl.
Alc. *p*
B^{ns}
C-B *pizz.*

- sir: Chacun s'empresse d'accou-

ff Pour o_béir A ton dé - sir p Chacun s'empresse d'accou-

ff Pour o_béir A ton dé - sir Chacun s'empresse d'accou-

Cl.
Alt. p
B^{us}
C:B. piz.

- rir! Chacun s'empresse Chacun s'empresse d'accou - rir! Chacun s'em-

- rir! Chacun s'em-pres-se, s'empresse d'accou - rir! Chacun s'empresse

- rir! Chacun s'em-pres-se, s'empresse d'accou - rir! Chacun s'empresse

vous
Alt. p
f
p
Cl.
B^{us}

- presse, s'empresse d'accou - rir! Chacun s'empresse d'accou rir, d'accou -

Chacun s'empresse d'accou - rir! Chacun s'em-pres - se d'accou -

Chacun s'empresse d'accou_rir! Chacun s'em-pres - se d'accou -

Pist. ff ff Tutti. f

Ped. *

Pou_ri_ bé_ ir A ton dé_ sir

p -rir! Cha_ cun i_ ci, cha_ cun s'em_ presse

p Pou_ri_ bé_ ir A ton dé_ sir Cha_ cun s'em_ presse

p -rir! Cha_ cun i_ ci, Pour o_ bé_ ir A ton dé_ sir Cha_

Uniss.

pp d'accou_ri_ri!

pp d'accou_ri_ri!

pp -cun s'em_ presse d'ac_ cou_ri_ri!

ff Ped. *sf* Ped.

FAD. (montrant Willams aux Prêtres)

Cet homme

insul_ te notre i_ do_ le! *f* O_ ser insul_ ter notre i_ do_ le! O_

f O_ ser insul_ ter notre i_ do_ le! O_

f O_ ser insul_ ter notre i_ do_ le! O_

f *pp* Quat

Dess. A

vous

WILL. (aux Prêtres, montrant Fadidjou)

a. *ser in_sul_ter notre i_do_le! Nē_cou_tez pas cet impos_*
 t. *ser in_sul_ter notre i_do_le!*
 b. *ser in_sul_ter notre i_do_le!*

p *Cor:*
 Bⁿ

FAD. *Hess. uniss. sf*
 v. *teur! O_ser m'appe_ler impos_teur! ff O_ser*
 t. *ff O_ser*
 b. *ff O_ser*

Tutti. *Quat.* *Tutti.*
 p *f*

FAD. *M'appeler impos_teur!*
 a. *p*
f'appeler impos_teur! fap_pe_ler im_pos_teur!
 t. *p*
f'appeler impos_teur! fap_pe_ler im_pos_teur!
 b. *p*
f'appeler impos_teur! fap_pe_ler im_pos_teur!

Bus. *p*
 Vions

p *All.*

WILL.

Mod^{to} quasi and.^{te} (♩ = 54) (galem^{ent}, aux Prêtres)

De votre i-

Cl

f *p*

Tenues de B^{es} et d'Alt.

w. - do - le Je raf - fo - le! Et j'offre à cet objet char -

sf

w. - mant, Pour encens ma vive tendres - - sel.. Et pour temple

sf *pp*

Alt.

w. à votre Dées - se Un beau wigwam de lieut -

101

Più vivo. FAD.

W. *nant! Oser insulter notre i - do - le!*

Dess. *f In-sulter notre i - do - le!*

Tén. *f In-sulter notre i - do - le!*

Bass. *f In-sulter notre i - do - le!*

Più vivo.

Cl. *p Rit.*

Quat. *f*

VILL. *Mod^{to} quasi and^{te}*

Devotre i - do - le Je raf -

O - ser, o - ser in - sulter notre i -

p O - ser, in - sul - ter notre i -

p O - ser, in - sul - ter notre i -

Mod^{to} quasi and^{te}

Fl. Cl. *p*

W. *f*
 - fo - le Et j'offre à cet objet char - mant Pour encens

Fa.
 - do - le O - ser in - sul - ter

d.
 - do - le O - ser in - sul -

t.
 - do - le O - ser in - sul -

b.
 - do - le O - ser in - sul -

W. *All.^o* NAD. (à part, à Williams)
 ma vive tendres - se Ah! n'excitez pas leur fu -

Fa. SAND. (à part, à Williams)
 notre i - do - le Ah! n'excitez pas leur fu -

d.
 - ter notre i - do - le

t.
 - ter notre i - do - le

b.
 - ter notre i - do - le

All.^o vous *p*

Alt. *p*

FAD. (aux Prêtres, montrant Fao) All^o agitato (♩ = 88)

Eu. *te - - ge!... A - mis, emportons la!*

Violons
Ped p * *Quai pu* *p*

Eu. *Au - cum regard pro - fa - ne en ces*

Eu. *lieux ne ver - ra La chaste*

SAN. *Emportons la! Emportons la!*

Eu. *fil - le de Brahma! Emportons*

CHŒUR
Ten. *p Emportons la!*

Bass. *p Emportons la!*

p Emportons la!

S. *Emportons la!* *Aucun regard pro_fane*

Fa. *Au_cun regard profane* *en ces lieux ne ver_*

d. *Emportons la!* *Emportons la!*

t. *Emportons la!* *Emportons la!*

b. *Emportons la!* *Emportons la!*

Cresc.

S. *en ces lieux ne ver_ ra La chaste fil_le de Brahma*

Fa. *_ra La chaste fil_le de Brah_ma*

d. *Emportons la!* *f Emportons la!*

t. *Emportons la!* *f Emportons la!*

b. *Emportons la!* *f Emportons la!*

f *vous*

(S'emparant de Foa)

WILL.

Rien ne peut me sépa- rer

ff Tutti.

FAD. (aux Prêtres)

FOA.

d'el - le. Ar - rê - tez cet au da - ci - eux! Je -

Et Hautb. Vous.

f

Tutti.

p

- prouve une terreur mortel - le!... Sau - vez la fil - le de vos

FAD.

FOA (cherchant à se débarrasser des Prêtres qui l'entourent)

dieux!... Res - pec - tez la fil - le de vos dieux! Sauvez la

FAD.

8

f

ff Tutti.

Ped.

fil - le de vos dieux!

8

FOA

WILL.

SAN.

O_bé_is - sons

Empportons

O_bé_is - sez

Empportez la!

CHOEUR.

Tén. *mf* O_bé_is - sons à la voix du Grand Prê - tre! Dans le

Bass. *mf* O_bé_is - sons à la voix du Grand Prê - tre! Dans le

mf O_bé_is - sons à la voix du Grand Prê - tre! Dans le

-prouve u_ne terreur mor_tel - le!

Rien ne peut me sé - parer

la!

O_bé_is - sons

O_bé_is - sez

Temple emportons Fo - a! Personne i - ci ne doit con -

Temple emportons Fo - a! Personne i - ci ne doit con -

Temple emportons Fo - a! Personne i - ci ne doit con -

Fo. Res - pec - tez la fil - le de vos dieux!
 W. d'el - le Misera - bles!
 S. Empportons la! emportons la! emportons la!
 Fa. Empportez la! Empportez la! Obéis -
 d. - nai - tre La chaste fil - le de Brahma
 t. - nai - tre La chaste fil - le de Brahma
 b. - nai - tre La chaste fil - le de Brahma
 S. O - bé - is - sons à la voix du Grand Prê - tre! Dans le
 Fa. - sez!
 d. *f* O - bé - is - sons à la voix du Grand Prê - tre! Dans le
 t. *f* O - bé - is - sons à la voix du Grand Prê - tre! Dans le
 b. *f* O - bé - is - sons à la voix du Grand Prê - tre! Dans le
 Pi. 1. *p* Tromb. *Alles.* vous
 Pi. 2. *p* Tromb. *Alles.* vous

WILL.

Musical score for voice and piano. The score includes vocal lines for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and Piano (P). The lyrics are in French and describe a scene where a temple is being carried away.

Lyrics:
 Mi - sé -
 Temple emportons Fo - a! Personne i - ci ne doit con -
 O - bé - is - sez!
 Tem - ple emportons Fo - a! Per - sonne i - ci ne doit con -
 Tem - ple emportons Fo - a! Per - sonne i - ci ne doit con -
 Tem - ple emportons Fo - a! Per - sonne i - ci ne doit con -
 - ra - bles! On vient à mon se -
 - naï - tre La chaste fille de Brah - ma!
 Emportez la!
 - naï - tre La chaste fille de Brah - ma!
 - naï - tre La chaste fille de Brah - ma!
 - naï - tre La chaste fille de Brah - ma!

Stage Directions:
 (On place Foa, presqu'évanouie, sur un palanquin, pendant que des Prêtres retiennent Willams. Le pignard leve sur lui)

Performance Markings:
 All^o, *f*, *Pist*, *All^o*, *CF*

- cours! Voi - la mes
 O - bé - is - sez à la voix du Grand Prêtre! Dans le Temple empor -

Fuor. sf

(Les Prêtres emportent le palanquin en gravissant le sentier de la forêt, suivis de Nadidja et de Sanders)

compagnons de chasse! *Dess.* mes compagnons de chasse!
 - tez Fo - a! *ff* O - bé - is - sons à la voix du Grand Prêtre!
 O - bé - is - sons à la voix du Grand Prêtre!
 O - bé - is - sons à la voix du Grand Prêtre!
 8

ff *Tén.* *Bass.*

CHŒUR.

NAD. *p* Près de Fo -
 Dans le Temple empor - tons Fo - a!
 Dans le Temple empor - tons Fo - a!
 Dans le Temple empor - tons Fo - a!
 8

p

N. *Maest.*
 - a, ce che_min, Grâce à mes soins vous conduira de - main! Que
pp *Ped.* *

W. *Maest.*
 vois - je? O mon an - ge sau - veur! Voi - là le che_min
Cl
pp *Ped.* *

Même mouvt.
(Il disparaît par le passage secret)

W. *Maest.*
 du bon - heur.

(Reparaissant dans le fond).

Dress. *f*
 O - bé - is - sons à la voix du Grand Prêtre! Dans le

CHOEUR
Ten. *f*
 O - bé - is - sons à la voix du Grand Prêtre! Dans le

Bass. *f*
 O - bé - is - sons à la voix du Grand Prêtre! Dans le

Même mouvt.

Cor. *f* *Quat.* *pp*

v.

con - nai - tre la
 temple emportons Fo - a! Personne i - ci ne doit con - nai - tre la chaste

temple emportons Fo - a! Personne i - ci ne doit con - nai - tre la chaste

temple emportons Fo - a! Personne i - ci ne doit con - nai - tre la chaste

SANDERS (qui la guettait s'approchant)
à Nadidja.

fil - le de Brahma! Tunoustrahis, per -
 fil - le de Brahma!
 fil - le de Brahma!
 fil - le de Brahma!

Clar.
 Bous
 tenue de Gers.

SANDERS. *p* NADIDJA. *f*

- fi - de !.. Du si - lence du si - lence mon rô - le dé - pou - se com -

tenue de Cors.

SANDERS (avec transport)

- mence A ce prix là je suis à toi!

Hautb. Clar. Clar. Bassons. Clar. (tombe à genoux avec terreur)

(Le rideau baisse.)

Mais Fadidjou. Que fera-t-il de moi?

Tamb. Ped. *ff* 3

un poco rit.

Cors. Fl. Hautb. Cl. Ped. *p*

Allegro. *ff*

Cors. Quatner. Ped. *f* *f* *f* *f*

Fin du l'Acte.

2^{me} ACTE.

ENTR-ACTE.

Andante sostenuto. (♩ 72)

PIANO.

Musical score for Piano, Bassoons, and Violins. The piano part is written in a grand staff with treble and bass clefs. The bassoon part is in the bass clef. The violin part is in the treble clef. The tempo is *Andante sostenuto* with a metronome marking of 72 quarter notes per minute. The key signature has one flat (B-flat). The score includes dynamic markings such as *ff* and *f*.

Musical score for Piano, Horns, and Violins. The piano part continues in the grand staff. The horn part is in the bass clef. The violin part is in the treble clef. Dynamic markings include *f* and *p*. The tempo and key signature remain consistent with the previous system.

Musical score for Piano and Bassoons. The piano part continues in the grand staff. The bassoon part is in the bass clef. Dynamic markings include *f* and *ff*.

Musical score for Piano, Horns, and Clarinets. The piano part continues in the grand staff. The horn part is in the bass clef. The clarinet part is in the bass clef. Dynamic markings include *p* and *f*. The tempo and key signature remain consistent.

Musical score for Piano and Clarinets. The piano part continues in the grand staff. The clarinet part is in the bass clef. Dynamic markings include *f* and *ff*.

Musical score for Piano and Clarinets. The piano part continues in the grand staff. The clarinet part is in the bass clef. Dynamic markings include *f* and *ff*.

First system of musical notation, featuring piano (p) dynamics and various articulation marks such as accents and slurs.

Un poco animato. (♩ 80)

f

Pist.

Cors.

Tromb.

Second system of musical notation, marked *f* and *Un poco animato. (♩ 80)*. Includes instrument labels: Pist., Cors., and Tromb.

Tutti

ff

Third system of musical notation, marked *ff* and *Tutti*. Includes a measure rest of 8 measures.

8

Pist.

Cors.

Tromb.

p

Fourth system of musical notation, marked *p*. Includes instrument labels: Pist., Cors., and Tromb.

Vens

p

Centrehasse.

Fifth system of musical notation, marked *p*. Includes instrument labels: Vens and Centrehasse.

f

p

Sixth system of musical notation, featuring dynamic markings *f* and *p*.

N° 8.

PRIÈRE.

Andante. (♩ = 96)

NADIDJA.



(Le rideau se lève)

SANDERS.

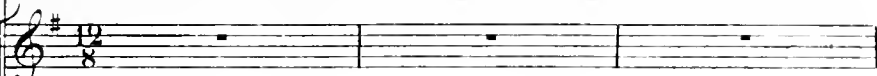


FADIDJOU.

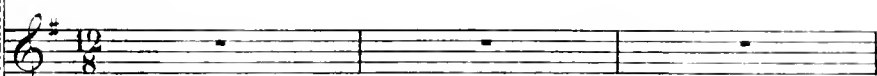


Au lever du rideau, toute la peuplade Indienne, hommes et femmes, est rassemblée devant l'autel encore voilé par les draperies. Fadidjou, le grand prêtre, est entouré de ses prêtres prosternés autour de lui. À ses côtés, Sanders et en avant Nadidja près de laquelle est une troupe de bayadères tenant des corbeilles remplies de fleurs des cassolettes de parfums brûlent devant l'autel de la Déesse.

SOPRANO.



TENORS.



BASSES.



PIANO

Harpe.
Hautb.
Clar.
Basses

Harpe.
Basses

Andantino sostenuto. (♩ 80)

NADIDA et trois Prêtres-Goryphes

Dieu Brah-

SANDERS.

Prosternezvous, Priez en-

FADIPAOU.

SOP. (bocca chiusa)

TEN. (bocca chiusa)

BASSE (bocca chiusa)

Fl.

Cl.

Bass.

pp

Ped.

Viol. pizz.

pp

- ma - ta bon - té tu - té - lai - re

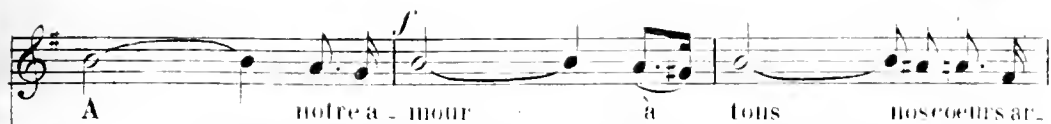
- fans Pour que l'ido-le vous bé - nis - se

Prosternezvous...Priez en fans, Pour que l'ido-le vous bé -

Ped.

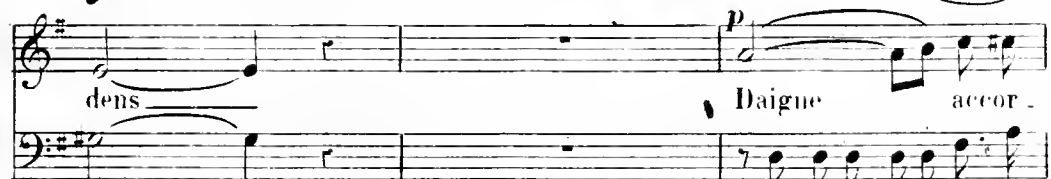
Ped.

Ped.



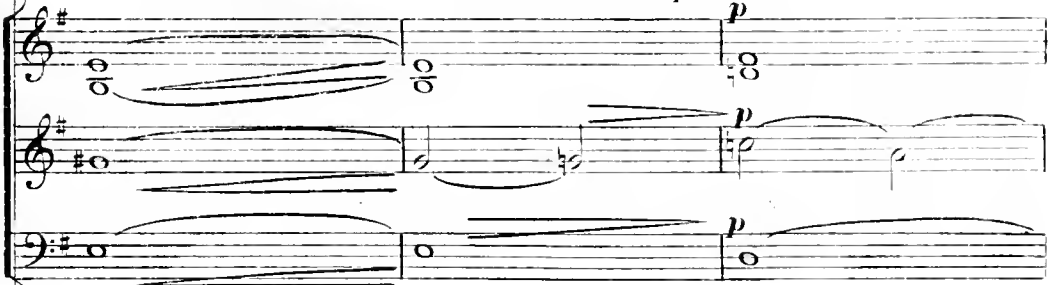
Et, pour vous le rendre pro - pi - ce Of - frez lui de riches pré -

nis - se Et, pour vous le rendre pro - pi - ce



sens Elle aime l'or, tri - but des

Of - frez lui offrez lui de riches pré - sens!



a poco cresc.

der *a poco cresc.* le bon - heur sur la ter

Dieux. Quand ce métal à ses yeux bril

Elle aime l'ortributs des Dieux; Quand ce métal à ses yeux

cresc.

Ped cresc. Ped cresc. Ped ff

p

re Entends les voeux — Entends les voeux detes humbles en -

le Brahmata fille comble les voeux — Des coeurs pi -

bril - le. Brahma, ta fille comble les voeux

p

p Ped Ped Ped

En tends les vœux Entends les
Et pour vous la rendre pro - pi - ce Of - frez
- mis - se! Et pour vous la rendre pro
Unis.

En tends les vœux Entends les
En tends les vœux Entends les
En tends les vœux Entends les

Ped. Ped.

vœux de tes hum - bles en - fans!
lui de riches présens
- pi - ce Offerrez lui de riches pré -
vœux de tes hum - bles en - fans!
vœux de tes hum - bles en - fans!
vœux de tes hum - bles en - fans!

Bassons 6

p Entends les vœux de tes enfans! *pp* Entend les vœux de tes en-
p Offrez lui de ri-ches pré-
pp sens! Offrez lui de riches présens! de ri-ches pré-
 En-tends les vœux Les vœux de tes en-
 En-tends les vœux Les vœux de tes en-
 En-tends les vœux Les vœux de tes en-

Viol. *p* Fl. *tr.* *pp* Hautb. 6 Cor.

molto più vivo.
 - fans!
 - sens!
 - sens!
 - fans!
 - fans!
 - fans!

Fl. Clar. *Più vivo.* Harpe. Hautb. Cor. Ped.

Ped

Allegro vivo.

Viol. Fl. Clar. Viol. Fl. Clar.

p *cresc.*

Viol. Fl. Clar.

Maestoso $\text{♩} = 92$

les rideaux du sanctuaire s'ouvrent (on aperçoit la déesse Foë)

ff

gracieusement placées sur l'autel au milieu des fleurs)

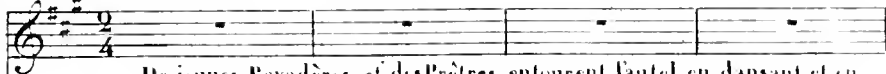
Ped

N^o 9.

CHOEUR DANSE.

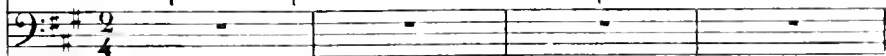
Allegretto sostenuto. (♩ 108)

NADIDJA .



De jeunes Bayadères et des Prêtres entourent l'autel en dansant et en déposant des parfums et des offrandes aux pieds de la Divinité.

SANDERS .



SOPRANI .

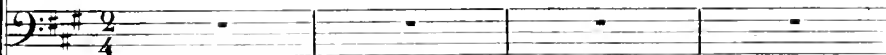


TÉNORS .

CHOEUR



BASSES .



Allegretto sostenuto. (♩ 108)

PIANO .



(Danse)

Fl.



Ped.

Ped.

Fl.



Ped.



Ped.

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *f* and *p*. The right hand part includes the instruction *Al. 1.* and the left hand part includes *(Prêtres) cithares.*

Musical score for the second system, continuing the piano accompaniment. It features dynamic markings like *f* and *p*. The left hand part includes the instruction *Rens.*

NADIDA . *p*
 Quand des cieux A nos

SANDERS . *p*
 Quand des cieux A nos

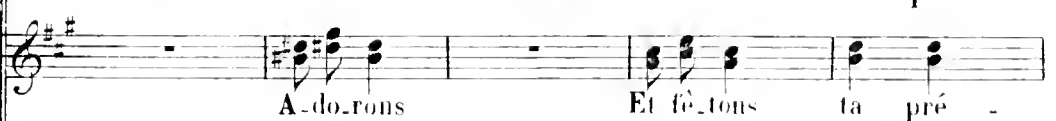
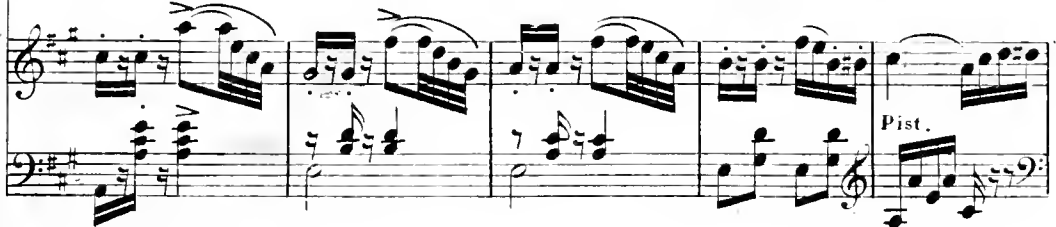
mezzo f
 Quand des cieux A nos vœux

mezzo f
 Quand des cieux

mezzo f
 Quand des cieux

Flûtes
p Ped. *p*

Musical score for the Flûtes part, including dynamic markings like *p* and *Ped.*



Ta pré - sen - ce a - vec i - vres - sel...

Ta pré - sence a - vec i - vres - sel...

- sen - ce a - vec i - vres - sel...

- sen - ce a - vec i - vres - sel...

- sen - ce a - vec i - vres - sel...

f suivez.

C'est bien là de Brahma, la fil - le qu'il nous con.

C'est bien là de Brahma, la fil - le qu'il nous con.

p C'est bien là de Brah - ma la fil - le qu'il nous con.

p C'est bien là de Brah - ma la fil - le qu'il nous con.

p C'est bien là de Brah - ma la fil - le qu'il nous con.

p *Viol.* *Ped.* *Fl.*

N. *fi. e* Sur ses pas, Plein d'ap pas Je tons la rose fleu ri. e!.

S. *fi. e* Sur ses pas, Plein d'ap pas Je tons la rose fleu ri. e!.

fi. e!. Sur ses pas Plein d'ap pas Je tons la ro se fleu ri. e!.

fi. e!. Sur ses pas Plein d'ap pas Je tons la ro se fleu ri. e!.

fi. e!. Sur ses pas Plein d'ap pas Je tons la ro se fleu ri. e!.

8 *von* Ped. *Fl.*

Fl. 8 Hautb. 8 Clar. *f* *von* Ped. *f* Cor. *sf*

Bonsu Tromb. *f* *von* Ped. *f* Cor. *sf*

N. *p* C'est bien là, de Brahma, La fil le qu'il nous con.

S. *p* C'est bien là, de Brahma, La fil le qu'il nous con.

p C'est bien la de Brah ma, La fil le qu'il nous con.

p C'est bien la de Brah ma, La fil le qu'il nous con.

8 *von* Ped. *p*

p C'est bien la de Brah ma, La fil le qu'il nous con.

p Ped. *p*

S. *fi. el..* Sur ses pas, Pleins d'apas Je tons la rose fleu.

S. *fi. el..* Sur ses Pleins d'apas Je tons la rose fleu.

fi. el.. Sur ses pas, Pleins d'ap - pas Je tons la ro - se fleu.

fi. el.. Sur ses pas, Pleins d'ap - pas Je tons la ro - se fleu.

fi. el.. Sur ses pas, Pleins d'ap - pas Je tons la ro - se fleu.

8 *Ped.* *Tutti*

N. *ri - el..* Quand des cieux, a nos

S. *ri - el..* Quand des cieux, à nos

ri - el.. Quand des cieux à nos vœux

ri - el.. Quand des cieux,

8 *Hautb.* *Clar.* *Ped.*

voeux Tu des_cends tu descends bel le dé_

Tu des_cends tu descends bel le dé_

Tu des_cends bel le dé_ es

a nos vœux Tu des_cends bel le dé_ es

à nos vœux Tu des_cends bel le dé_ es

Clar. Vcl. Musical notation for the first piano accompaniment system, including treble and bass staves.

- es se, A do_ rous et fe_

- es se, A do_ rous et fe_

- se A do_ rous et fe_ tous

- se A do_ rous

- se A do_ rous

Fl. Ped. Musical notation for the second piano accompaniment system, including treble and bass staves with performance markings like 'Ped.' and 'Fl.'.

- tons ta pré - sen - ce, ta pré - sen - ce avec i - vres - se!

- tons ta présence, ta présence avec i - vres - se!

ta pré - sence avec i - vres - se!

Et fétons ta pré - sence avec i - vres - se!

Et fétons ta pré - sence avec i - vres - se!

Tutti
f
Ped.

ff
Quat.
Fl. Hautb. Bsns.
Ped. *p*

f
f
f
Tutti
Ped.

Ped. *f*
Ped. *f*

Fl. Hautb. Viol. *f* *Tutti* *f* Viol. *p* Fl. Hautb. Clar. *p*

This system features a grand staff with treble and bass clefs. The upper staff contains woodwind and string parts, with dynamic markings of *f* and *p*. The lower staff is for the piano, with a *f* dynamic marking and a 'Ped.' (pedal) instruction. A cross symbol is present in the middle of the system.

Viol. *p* Fl. Hautb. Clar. *f* Viol. *ff* Viol. *ff*

This system continues the orchestration with Violins in the upper staff and piano accompaniment in the lower staff. Dynamics range from *p* to *ff*. The 'Ped.' instruction is present in the lower staff.

cuivres. *f*

This system is primarily for the brass section (cuivres), with a *f* dynamic marking. It includes a grand staff with treble and bass clefs.

cuivres. Fl. Hautb. Bass *p* Ped. *p*

This system includes brass and woodwind parts in the upper staff, and piano accompaniment in the lower staff. Dynamics include *p* and *f*. The 'Ped.' instruction is present in the lower staff.

f *Tutti* *p* Ped.

This system features woodwind and string parts in the upper staff and piano accompaniment in the lower staff. Dynamics include *f*, *Tutti*, and *p*. The 'Ped.' instruction is present in the lower staff.

Ped.

This system is primarily for the piano accompaniment, with a *f* dynamic marking and a 'Ped.' instruction. It includes a grand staff with treble and bass clefs.

Più vivo.
 Fl.
 Ped. \oplus
f
p
 tenues de Hautb.
 Clar. Cors et B^{ns}
 Ped. \oplus

tenues de Hautb.
 Clar. Cors et B^{ns}
 Ped. \oplus

cresc.
f

ritardendo.
p
 Quat.
p

a tempo.
p
 Quand des cieux a nos voeux Tu descends

p
 Quand des cieux a nos voeux Tu descends

p
 Quand descend a nos voeux Tu des

p
 Quand descieux a nos voeux Tu des

a tempo.
p
 Ped. \oplus
 Ped. \oplus

N. Tu descends bel - le dé - es - se A - do -

S. Tu descends bel - le dé - es - se A - do -

cends bel - le dé - es - se, A - do - rons

cends bel - le dé - es - se,

cends bel - le dé - es - se,



N. - rons et fé - tons Ta pré - sence a -

S. - rons et fé - tons Ta pré - sence a -

et fé - tons Ta pré -

A - do - rons et fé - tons Ta pré -

A - do - rons et fé - tons Ta pré -



poco a poco cresc.

N. ta pré-sence a-vec i-vres - se

S. ta pré-sence a-vec i-vres - se

poco a poco cresc.

- sence a-vec i - vres - se C'est bien

poco a poco cresc.

- sence a-vec i - vres - se C'est bien

poco a poco cresc.

- sence a-vec i - vres - se C'est bien

poco a poco cresc.

N. A-vec i - vres - se C'est bien là de Brah-

S. A-vec i - vres - se C'est bien là de Brah-

la de Brah - ma La fil - le

la de Brah - ma La fil - le

la de Brah - ma La fil - le

poco a poco cresc.

na La fil-le qu'il nous confi - e! Sur ses pas, Pleins d'appas Jetons la

na La fil-le qu'il nous confi - e! Sur ses pas, Pleins d'appas Jetons la
sempre cresc.

qu'il nous con fi - e! Sur ses pas, Pleins d'appas Jetons la

qu'il nous con fi - e! Sur ses pas, Pleins d'appas Jetons la

qu'il nous con fi - e! Sur ses pas, Pleins d'appas Jetons la

sempre cresc.

Ped > Ped > Ped >

ro - se fleu - ri - e! Que nos chants,

ro - se fleu - ri - e! Que nos chants, Notre encens,

ro - se fleu - ri - e! Que nos chants,

ro - se fleu - ri - e! Que nos chants,

ro - se fleu - ri - e! Que nos chants, Notre encens,

8

N
No - tre en - cens, Charment son cœur et ses

S
Que nos chants, Notre encens, Charment son cœur, son cœur et ses

No - tre en - cens, Charment son cœur et ses

No - tre en - cens, Charment son cœur et ses

Que nos chants, Notre encens, Charment son cœur, son cœur et ses

N
sens!... Que nos chants, No - tre en - cens,

S
sens!... Que nos chants, Notre encens Que nos chants, Notre encens

sens!... Que nos chants, No - tre en - cens,

sens!... Que nos chants, No - tre en - cens,

sens!... Que nos chants, Notre encens Que nos chants, Notre encens

N
 Charmant son cœur et ses sens! Char - ment son

S
 Charmant son cœur son cœur et ses sens! Char - ment son

Charmant son cœur et ses sens! Char - ment son

Charmant son cœur et ses sens! Char - ment son

Charmant son cœur son cœur et ses sens! Char - ment son

8

N
 cœur, son cœur et ses sens! Char - ment son cœur, son


S
 cœur, son cœur et ses sens! Char - ment son cœur, son

cœur, son cœur et ses sens! Char - ment son cœur, son

cœur, son cœur et ses sens! Char - ment son cœur, son

cœur, son cœur et ses sens! Char - ment son cœur, son

8



cœur et ses sens! son cœur et ses sens!
cœur et ses sens! son cœur et ses sens!
cœur et ses sens! son cœur et ses sens!
cœur et ses sens! son cœur et ses sens!
cœur et ses sens! son cœur et ses sens!



Ped Ped



Ped

(Fudidjou fait un signe)

Pist. Clar. Tutti. Pist.
 Fl. Bass. Tramb. Ped.

This system shows the beginning of the piece. The piano part has a forte (*f*) dynamic. The woodwinds include Piccolo (Pist.), Clarinet (Clar.), Bassoon (Bass.), and Trombone (Tramb.). The score includes dynamic markings like *ff* and *Tutti*, and performance instructions like *Ped.* (pedal) and **.*

(tout le monde se retire et la pagode reste solitaire.)

Fl. Clar. Bass. Vclles.

This system features a piano (*p*) dynamic. The woodwinds include Flute (Fl.), Clarinet (Clar.), and Bassoon (Bass.). The strings are marked *Vclles.* (Violles). The score includes *Ped.* markings and a **.*

Quat. pp

This system features a piano-piano (*pp*) dynamic. The woodwinds include Quartet (Quat.). The piano part has a *Ped.* marking and a **.*

Pist. Cors. Bass. Viol. Alto. Ped. Ped. Ped.

This system features a piano (*p*) dynamic. The woodwinds include Piccolo (Pist.), Horns (Cors.), Bassoon (Bass.), Violin (Viol.), and Viola (Alto.). The piano part has multiple *Ped.* markings and a **.*

Pist. Cors. Bass. morendo. instruments à cordes

This system features a *morendo* dynamic. The woodwinds include Piccolo (Pist.), Horns (Cors.), and Bassoon (Bass.). The strings are marked *instruments à cordes*. The piano part has *Ped.* markings and a **.*

ppp

This system features a piano-piano-piano (*ppp*) dynamic. The piano part has a *Ped.* marking and a **.*

Repl pourtant l'on n'éteindra
qu'à moitié le bûcher!

N° 10.
DUETTO BOUFFE.

Allegro ($\text{♩} = 152$)

SANDERS

FADIDJOU.

PIANO.

Hautb.
Clar.
Buis

p

f *ins. à cordes*

f *Tutti.*

p

pl

FAD. (*montrant le caveau*)

SAND.

Il-s sont là, ces tré-sors pré-ci-eux Il-s sont

FAD.

là, ces tré-sors pré-ci-eux Cha-que jour je les couv-es des

f SAND.

FAD. *Piu vivo*

yeux! Cha-que jour je les couv-es yeux! De ces

Ped

Fl.
Clar.
Buis

f

Las

dans doit vivre le Grand-Prê-tre!... Les tré - sors, que je - sus a - mas -

- ser Me se - ront fort u - tiles, peut è - tre... Et les

SAND. Les dieux peu - vent bien s'en pas -

- ser!... Ah!

Les dieux peu - vent bien s'en pas - ser!... Ah!

S *mf* Ils sont là, ces trésors précieux! Cha-que

F Ils sont là, ces trésors précieux! Cha-que - jour nous

S jour nous les couvons des yeux! Ils sont là, ces

F les couvons des yeux Ils sont là, ces trésors préci-

S *f* trésors précieux! Chaque jour nous les couvons des yeux! Oui, là -

F *f* -eux Cha-que jour nous les couvons des yeux!

S haut on vit de l'ambroi-si-e Les bons vins et les mets savou-

S
-reux A nos dieux ne feraient point en - vi - e Nous man -

Viol.
Cor.

S
-geous et nous buvons pour eux

FADID.

Nous mangeons, nous buvons pour

Viol.

S
Nous mangeons, nous buvons pour eux Ah!

F
eux Ah!

Fl. Hautb. Hautb. Viol. Bns

Cor. Clar.

S
ah! ah! ah! ah! Ils sont là ces trésors préci -

F
ah! ah! ah! ah! Ils sont là ces

S
eux! Cha-que jour nous les couvons des yeux!

F
trésors préci- eux! Cha-que jour nous les couvons des

Ped

S
Ils sont là, ces trésors préci- eux! Cha-que

F
yeux! Ils sont là, ces trésors préci- eux!

Ped

Animato.

S
jour, nous les couvons des yeux! Des trésors qu'on sait amas-

F
Chaque jour, nous les couvons des yeux! Des trésors qu'on sait amas-

Ped

Animato. f

Fl.
Clar.

Alto
Bass

S
-ser, Les dieux peu - vent bien se pas - ser! Ah! Les

F
-ser, Les dieux peu - vent bien se pas - ser! Ah! Les

S
dieux peuvent bien se pas - ser! Des trésors qu'on sait amas -

F
dieux peuvent bien se pas - ser! Des trésors qu'on sait amas -

S
-ser, Les dieux peu - vent bien se pas - ser! Ah! Les

F
-ser, Les dieux peu - vent bien se pas - ser! Ah! Les

f ritenuto

S dieux peuvent bien se pas-ser! Ils sont là, ces trésors preci-

F dieux peuvent bien se pas-ser!

f *tr* ritenuto. Viol.

a tempo.

S -eux! Pour nos dieux, pour nos

F Les bons vins et si fins et si vieux! Pour nos dieux, pour nos

Viol. *p* Viol.

Cor. *p* Cor.

Timb.

cresc. *ff*

S dieux, Nous les boirons tous deux Ils sont là, ces tré-

cresc. *ff*

F dieux, Nous les boirons tous deux Ils sont là, ces tré-

cresc. *ff* Tutti

S
-sors pré-ci - eux! Les bons vins et si

F
-sors pré-ci - eux! Les bons vins et si

S
fins et si vieux Ah! ah! ah! ah! Ces bons vins et si fins et si

F
fins et si vieux Ces bons vins et si fins et si

p accelerando. *f*

accelerando.

p *f* *cresc.*

S
vieux! Pour nos dieux Nous les boirons tous deux!

F
vieux! Ah! ah! ah! ah! Pour nos dieux Nous les boirons tous deux!

f

f *Tutti.*

1^o tempo,
8

Ped

Fl.
Hautb.

Cors
Bass

Ped

FADID. (*montrant à Sanders des chaînes d'or et quelques bijoux qu'il tire de sa robe.*)

Viens, suis moi d'un a - vengle et de quel - ques bijoux

dim.

Ped

Je vais al - ler ser - rer les nouveaux dons pi - eux!

Quat.

Ped

(ils entrent dans le caveau)

1^{re} Viol.

2^e Viol.

Vclles

Ped

C.B.

ppp Tumb.

Ped

Repl n'aurait rien pu créer
de plus beau que Foa!

N^o II.
ROMANCE.

Andante (♩ = 72)

WILLIAMS

PIANO

Fl.
Clar.

Tenue de Bass
Qual pizz

Ped

Ped

WILL.

And^{no} sostenuto (♩ = 52)

Ah! viens à moi belle inconnu-

Tenue de Cors.
Qual.

Ped

-nu - e! Ange d'a - mour tombé des cieux! Ah! viens à

Ped

W
 moi!... ta douce au z - e - Peut seule i - ci combler mes

cresc. *f*

Ped.

W
 veux Es-tu le nua - - - ge qui pas - se? Es-tu la

p *f* *pp* *f*

W
 fleur qui vit aux bois? Es-tu l'oi - seau qui fend l'es-

p

W
 -pa - ce? Ah! par pi-tié Ah! par pi-tié, viens, viens, à ma voix!

cresc. *f* *pp* *f*

(♩ = 72)

Ped.

Ped * Ped * Ped * Ped *

Ah! viens à

Ped * Ped * Ped *

(♩ = 52)

moi, comme l'auro - re Qui nous promet un heureux

Viol. pizz. p

Cl.

Viol. Fl.

Ped * Ped *

jour! Tout s'embel - lit tout se co - lo - re Au doux es -

Viol. Fl.

Ped * Ped * Ped * cresc.

Viol. Cl. Fl.

-poir de ton re - tour! Au sein de l'air que je res -

Viol. Fl.

Ped * Ped * Ped *

un poco animato.

pp

p a tempo.

-pi - re Et dans la nuit de ces grands-bois Mon cœur t'ap-

Viol. Fl. Cl. Fl.

Ped *

Viol.

-pel - le et te dé - si - re... Ah! parpi - tié, Viens, ah! viens à ma

Viol. Fl. Cl. Cors.

cresc.

Viol. Ped *

Ped *

voix! Viens à ma voix!

Quat. pp

Ah! parpitie ah! viens, ah viens à ma voix!

(♩ = 72)

Ped *

p

Ped *

Ped *

Ped *

f

FOA. — Tu vas voir ma puissance!...
elle frappe sur le tam-tam sucré.)
à ce bruit, une portière se soulève et
on voit paraître des Bayadères ap-
portant une table servie.)

Nº 12.
TRIO.

Moderato (♩ = 72)

FOA.
NADIDJA.
WILLIAMS.
PIANO.

pp
(après le coup de tam-tam.)

WILLIAMS. (stupéfait) Que vois-je? ô ciel!... quelle magnifi-

Ped *

Ped *

-ceuse!... FOA. Et de quoi t'étonner? Tout ici bas me doit obéissance!!
(souriant)

Ped *

NADIDJA (à Williams, à part, en relevant un œil de verre.) Du Grand Prêtre c'est le diner!... WILLIAMS (riant.) A table donc! NADIDJA. (à Williams) Si le Grand Prêtre vous surprenait!...

Ped *

WILLIAMS (à Nadidja.) Je suis son maître! (montrant le médaillon.) Grâce à ce talisman qu'avec soin il cachait!... NADIDJA. Est-il possible?...

WILLIAMS Et tu verras le traître, Trembler quand il saura que je tiens son secret!

f Ped .

Violet Villes Pour qu'i-ci

Cor
Violoncelle
Basses

p

F ma faveur envers toi soit com-

Hautb.
Basses

p

Ped *

F -plé - te Assieds-toi prèsde moi!...

Violoncelle

f

Ped *

WILL. (riant à part)
Diner en tête à tête avec u. ne dixi - ni -

Basses
Violoncelle

f

Ped * Ped *

W -té Quel sort charmant!... et

Basses
Violoncelle

Agitato.

puis, tant de beauté... J'en perds la tête en véri-

f
f Tutti

-té!

f

FOA. Adagio non troppo lento (♩ = 54)

Au sein d'indoux mys-

p

-té - re, Dans ce tem - - - ple des dieux, loin du

Bps

bruit de la ter - re Le cœur, le cœur aime bien mieux!

f

F Ah! pour nous quelle ivresse! O jour déli-

Ped

F -eux! L'a-mour d'une déesse Est bien l'amour des

Ped Cor.

B^{ss}

F cieux! L'a-mour d'une déesse Est bien l'amour des

Viol. cresc. ed animato.

Ped Cor. *

B^{ss}

F cieux De notre le-çon de ten-

NAD. (à part.) un poco più vivo.

Cor. f

p

F -dres - - - se, Oui, la bel - - - le di - vi - ni -

sf pp

pp

p
 -té, Je le vois, a bien profi-té a bien profi-
 Au

f
 Au
p
sf

sein d'un doux mystère Dans ce temple des

-té! An sein d'un doux mystère, Dans ce temple des dieux

sein d'un doux mystère Dans ce temple des

Cor ang
 Ped

sf *p*
 dieux Loin du bruit de la terre Les

des dieux! Dans ce temple des dieux Loin du bruit de la terre

p
 dieux Loin du bruit de la terre Les

sf *p* Cors. Rus.
p Ped

F
 ccours, ai - ment bien mieux!...

N
 Les ccoursaient bien mieux Les ccoursaient bien mieux!

W
 ccours, Les ccours aiment bien mieux!

f Ped *

F
 Ah! pournousquelle ivres - se O jour déli - ci -

N
 Ah! poueux quel - le ivres - se O jour dé - li - ci -

W
 Ah! pournousquelle ivres - se O jour déli - ci -

Viol.
 Cor ang. *mf*

B^{ns} *mf*

Ped *

F
 -eux! La - mour d'une dées - se Est bien l'amour des

N
 -eux! L'amour, l'amour d'une déesse Est bien

W
 -eux! La - mour d'une dées - se Est bien l'amour des

cresc ed anim. *a tempo*

cresc ed anim.

cresc ed anim.

cresc ed anim.

f Cor *p*

Ped * Ped * Ped *

cioux! Ah! pour nous quelle i - vresse! O

l'a - mour des cioux Ah! pour eux quel - le i - vres - se!

cioux Ah! pour nous quelle i - vresse O

elles

jour dé - li - ci - eux La - mour d'une dées - se Est

O jour dé - li - ci - eux! L'a - mour, l'a - mour d'une dées - se

jour dé - li - ci - eux La - mour d'une dées - se Est

elles

a tempo.

bien l'a - mour des cioux! Ah!

Est bien l'a - mour

bien l'a - mour des

elles

Ped

F *ff* la-mour des

N Est - bien la - mour des

W cieux la - mour des

Ped

F *p* cieux! Est bien l'amour des cieux! *pp* *riten.*

N *p* cieux! Est bien l'amour des cieux! *f* Est - bien l'amour des

W cieux! *pp* Est bien l'amour des cieux!

Clar. *p* Cor angl. *f* Clar. Cor angl. *f*

Cor. *f* *f*

F des cieux!

N cieux!

W des cieux!

Clar. Hautb. Cor angl. *pp* *f*

Cor. *pp* *f*

Allegro moderato ($\text{♩} = 27$)

All^o moderato.

Fl. *f* *f*

Pist. Tromb. *f*

Bos. *f*

Ped

WILL. *(prenant une aiguiere d'or et versant à Foa)*

Ce vin, qui dans ta coupe brille, C'est le nec-

Clar. P Viol.

Viol.

f

tar!... C'est le nec-tar!... Je ne le connais pas

FOA *(nuirement)*

Viol. Fl.

Hautb. Clar.

f Tit.

WILL.

Si Brahma l'envoie à sa fille, C'est que pour lui, ce vin des ap-

Fl. Hautb.

P Viol. Vclles

Pd

(Foa boit)

-pas!

Viol.

FOA. *(après avoir bu.)*

C'est étran - ge...

Clar. Hautb. Clar.

Hautb.

Bass. Bass.

cresc.

Agitato.

F
Ce que je sens... ce que je sens D'où vient... d'où

Fl.
Hautb.
Clav.
Viol.
B^{ps}
Vl^{les}

F
vient le trouble de mes sens? D'où vient... d'où

NADIDJA (à part)

F
vient le trouble de mes sens. C'était être un

Fl.
Hautb.

WILL (à Eva, tendant sa coupe)
Récit.

W
philtre, un philtre amoureux! A ton tour verse

ritenuto.

W
moi ce breuvage des dieux!... Verse moi ce breuvage

Pst.
T^{mb.}

Ver - se - ver - se ah! verse en co - re Ce vin Me semble di -

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/8. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and includes a fermata over the word "Me". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

vin Ah! près de toi que j'a - do - re Mon cœur Re -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and includes a fermata over the word "cœur". The piano accompaniment maintains the harmonic structure with chords and melodic fragments.

-double d'a - deur!... Ta main, si blan - che et si jo - li - è

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and includes a fermata over the word "è". The piano accompaniment features a *Vol.* (Volo) marking and a *p* dynamic. The system concludes with a *cresc.* (crescendo) marking.

Ver - se pour moi des perles d'or Et je sens ma

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and includes a fermata over the word "ma". The piano accompaniment features a *f* (forte) dynamic.

douce fo - li - è En bu - vant, ang - menter en - cor!

The fifth and final system on the page shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and includes a fermata over the word "è". The piano accompaniment features a *f* (forte) dynamic and concludes with a *p* (piano) dynamic.

F *p* *f* *p*
 Ah! il veut que j^e verse en-
 N *p* *f* (*les montrant à part en riant*)
 Ah! il veut qu'il - le verse en-
 W (*il boit, puis présente sa coupe à Foa*)
 Ver - se! ver - se! ah! verse en-
 Ped

F *p* *f*
 -co - re... Ce vin Lui semble di - vin! Sa
 N *p* *f*
 -co - re... Ce vin Lui semble di - vin! Sa
 W *f* *p* *f*
 -co - re... Ce vin Me semble di - vin! Ah!
 Ped Clar

F *p* *f*
 voix me dit qu'il m'a - do - re Mon cœur Est plein de bon-
 N *p* *f*
 voix lui dit qu'il l'a - do - re Son cœur Est plein de bon-
 W *p* *f*
 près de toi que j'a - do - re Mon cœur Re - double d'ar-
 Ped

F *p* _heur Ma main, qu'il trou - ve si jo - li - e

N *p* _heur Sa main, si blan - che et si jo - li - e

V *p* _deur Ta main, si blan - che et si jo - li - e

And.
p Ped

F Ver - se pour lui des per - les d'or Et je

N Ver - se pour lui des per - les d'or Et je

V Ver - se pour moi des per - les d'or Et je

p Ped

F *f* sens ma dou - ce fo - li - e, Pres de lui, re -

N *f* vois sa dou - ce fe - li - e, Pres de lui, re -

V *f* sens ma dou - ce fo - li - e En lu - vant aug -

p

F *p* *ff* >

N *p* *ff* >

W *p* *ff* >

f *pp* *ff* *Tom* *Ped*

doubler en - cor! Ah! Il
 doubler en - cor! Ah! Il
 mener en - cor! Ah! Ver - se

F *p* *f* > *p* *f* >

N *p* *f* > *p* *f* >

W *p* *f* > *p* *f* >

f *pp* *ff* *Ped*

vent que je verse en - co - re... Ce vin Lui semble di -
 vent qu'el - le verse en - co - re Ce vin Lui semble di -
 ver - se! ah! verse en - co - re Ce vin Me semble di -

F *f* *p* *f* >

N *f* *p* *f* >

W *f* *p* *f* >

f *pp* *ff* *Ped* *** *Ped*

vin! Sa voix me dit qu'il m'a - do - re, Mon
 vin! Sa voix lui dit qu'il l'a - do - re, Son
 vin! Ah! près de toi que j'a - do - re, Mon

F. cœur est plein de bon-heur! Ma main, qu'il trou - ve

N. cœur est plein de bon-heur! Sa main si blanche et

V. cœur re - double d'ardeur! Ta main si blanche et

Viol. *pp*

Ped. *pp*

F. si jo - li - e Ver - se pour lui des per - les

N. si jo - li - e Ver - se pour lui des per - les

V. si jo - li - e Ver - se pour moi des per - les

Ped.

F. dor, Et je sens ma dou - ce fo - li - e, Près

N. dor, Et je vois sa dou - ce fo - li - e, Près

V. dor. Et je sens ma dou - ce fo - li - e,

Ped. *f*

Ped. *p*

E. de lui re - dou - bler en - cor! ah!

N. de lui re - dou - bler en - cor! Et je

W. En bu vant re dou bler en cor! Et je

E. *lr*

N. vois sa dou - ce fo - li - e, Près de lui re

W. sens ma dou - ce fo - li - e, En bu - vant aug -

E. doubler en - cor!

N. doubler en - cor!

W. - men - ter en - cor!

8^{va}

Cors *ff*

Bons *ff*

ff

Ped.

Ped. *p* Viol.

(avec passion.)

Un bai - ser ga - ge de ten -

Clar. Hautb.

sf

- dres - se Un bai - ser? un

8

Fl. Hautb.

pp

sf

seul? un seul? Re - dou - tez mon cour

FOA.

f cuivres.

Ped.

- roux Of - fen - se - ton

WILL.

pp Quat. Clar.

U - ne dé - es - se Quand

on l'im - plo - re à ses ge - noux?

FOA (à Nadidja)

Au fait!.. il me prie à ge - noux!

(elle lui tend la main) qu'il embrasse. un poco rit.

Peut é - tre est-ce de la fai - bles -

p suivez.

Bons

se... Mais j'éprouve un trouble si doux!.. ah!

sf

molto di espress.

WILL. (à part)

mais jé - prou - ve! mais jé - prou - ve un trouble si doux!.. Cet - te li -

The first system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The piano part includes dynamic markings *p* and *pp*, and performance instructions *Fl.*, *Hautb.*, and *Cor p*. A fermata is placed over the final notes of the piano accompaniment.

- queur en - chante - res - se Rend son re - gard et plus tendre et plus

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *p* and *pp*, and performance instructions *Fl.*, *Hautb.*, and *Cor p*. A fermata is placed over the final notes of the piano accompaniment.

sempre ritard.

Moderato.

(tendant de nouveau sa coupe à genoux)

doux!.. Ver - sel!.. ver - sel!.. ah! verse en - co - re Ce

The third system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The piano part includes dynamic markings *pp* and *ppp*, and performance instructions *Quat.* and *pp*. A fermata is placed over the final notes of the piano accompaniment.

vin me sem - ble di - vin! ah! près de

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *pp* and *ppp*, and performance instructions *Clar.*, *Cors.*, and *Bass.*. A fermata is placed over the final notes of the piano accompaniment.

toi que j'a - do - re, Mon cœur re - dou - ble d'ar - deur!

The fifth system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The piano part includes dynamic markings *pp* and *ppp*. A fermata is placed over the final notes of the piano accompaniment.

a tempo.

Ma main, qu'il trou - ve si jo - li - e, Ver - se pour
 Sa main, si blanche et si jo - li - e, Ver - se pour
 Ta main si blanche et si jo - li - e, Ver - se pour

Viol.
p *Ped.*

lui des per - les d'or, Et je sens ma
 lui des per - les d'or, Et je vois sa
 moi des per - les d'or, Et je sens ma

Ped. *p*

don - ce fo - li - e, Près de lui re - doubler en.
 don - ce fo - li - e, Près de lui re - doubler en.
 don - ce fo - li - e, En lu - vant aug - menter en

f *p* *f* *f*
p *p* *f*

F. *cor!* *p* *Ah!* *ff* il

N. *cor!* *p* *Ah!* *ff* il

W. *cor!* *p* *Ah!* *ff* ver - se!

pp *ff* *Ped.*

F. *p* *f* *p* veut que je verse en - co - re... Ce vin lui semble di -

N. *p* *f* *p* veut qu'il le verse en - co - re... Ce vin lui semble di -

W. *p* *f* *p* ver - se! *ah!* verse en - co - re... Ce vin me semble di -

p *f* *Ped.* *p*

F. *f* *p* *f* - vin! Sa voix me dit qu'il ma - do - re. Mon

N. *f* *p* *f* - vin! Sa voix lui dit qu'il la - do - re. Son

W. *f* *p* *f* - vin! *Ah!* près de toi que ja - do - re. Mon

f *p* *f* *Ped.* *p* *f* *Ped.*

più vivo.

F
cœur est plein de bonheur! Ma main pour lui

N
cœur est plein de bonheur! Sa main pour lui

V
cœur re doubler d'ardeur! Ta main si blanche et

F
Ver - se des per - les

N
Ver - se des per - les

V
si jo - li - e Ver - se pour moi des per - les

F
d'or! Ma main pour lui

N
d'or! Sa main pour lui

V
d'or! Et je sens ma don - ce fo - li - e

E. ver - se des per - les d'or! ah

N. ver - se des per - les d'or! Et je vois sa

W. En bu - vant augmen - ter en cor! Et je sens ma

E. dou - ce fo - li - e, Près de lui re - doubler encor!

N. dou - ce fo - li - e, En bu - vant aug - menter en cor!

W. dou - ce fo - li - e, En bu - vant aug - menter en cor!

REP: Que je garde au
moins mon argent!

N^o 13.

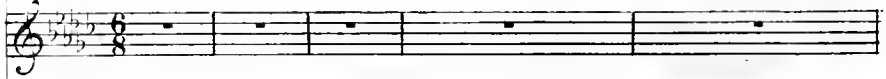
DUO.

Andante.

FOA



WILLIAM.



Andante.

PIANO.

WILL. (à Foa parlant sur la musique)
Ecoute moi, car mon a -

FOA (tendrement)

ven doit être le chagrin, ou le bonheur! Le chagrin puis je le connaitre, appuyée ainsi sur ton

WILL. (continuant)

coeur? Et bien! depuis l'enfance, un clâche imposture te cache ici la vérité. Et d'écasse par la figure,

Par les charmes, par la beauté, tu n'es qu'une mortelle... Eh! quoi! Brahma, mon père?

Piu vivo.
Ped. *pp*

WILL.

Brahma n'a jamais eu de fille comme toi!.. Le père qui te pleure, en sa douleur à -
suivez.

- mère, Est un noble seigneur, un Anglais comme moi!.. Lord Burdett, gouverneur au nom de
l'Angleterre de ce pays con-

FOA. WILL.

- quis... que dis-tu? Ce bijou dans lequel est gravé le nom de ta famille, Et découvert sur toi
a tempo par le vieux Fadid -

Vivo. *p* *Ped.*

- jon. Quelque traitre à ton père à dû ravir sa fille; Et, perdue au sein de ces bois, depuis quinze

suivez.

FOA.

Qu'entends-je?... Ô

ans, ce père qui t'adore, te regrette et t'appelle encore, Et c'est sa voix qui
parle par ma voix!

(Otez les sourdines)

FOA.

ciel!... Qu'en tends - je?... ô ciel!

Hamb. *f* Viol.

WILL.

Et c'est à sa ten - dres - se Que je vais ren - dre son en -

Viol.

- faut... Viens près d'un pè - - re qui t'at - tend!

ff

Ah! dans ses bras, quand il te pres - se -

sf *p* Ped. Harmonie.

- ra, ton cœur sans pei - ne, ton cœur me croi -

sf *p* Ped. *sf* *sf* *sf* Ped. *sf*

FOA. *f*

Non, non je ne puis croire!... Ah!

WILL.

-ra Dans ses bras, quand il te presse - ra ton cœur sans

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for the character FOA, marked with a forte (*f*) dynamic. The lyrics are "Non, non je ne puis croire!... Ah!". Below it is the vocal line for WILL, with lyrics "-ra Dans ses bras, quand il te presse - ra ton cœur sans". The bottom two staves are the piano accompaniment, with a Violin (Viol.) part indicated above the treble clef. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a common time signature (C).

Andante non troppo lento.

quel trouble m'op - presse

un poco ritenuto.

pe - ne me croi - ra!

un poco ritenuto.

Cha - que jour de sa

Ped.

The second system continues the musical score. It features two vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are "quel trouble m'op - presse" and "pe - ne me croi - ra!". There are two instances of "un poco ritenuto." marking a change in tempo. The piano accompaniment includes a "Ped." (pedal) marking. The key signature and time signature remain the same as in the first system.

WILL.

vi - e il pleure son en - fant

Ped.

Ped.

Ped.

The third system continues the musical score. It features a vocal line for WILL with the lyrics "vi - e il pleure son en - fant". The piano accompaniment includes three "Ped." markings. The key signature and time signature remain the same.

De son âme at - ten - dri - e viens calmer le tour.

Ped.

The fourth system continues the musical score. It features a vocal line with the lyrics "De son âme at - ten - dri - e viens calmer le tour." and a piano accompaniment with a "Ped." marking. The key signature and time signature remain the same.

F.  Je veux, a sa vieil - les - se
W. *sf* - ment!.. ah! cha - que jour de savi - e

Ped. *mf*

F. De ce temps qui n'est plus Ren - dre, par ma ten -
W. il pleu - re sou - vant!.. De son

Ped.

F. - dres - se Tous les beaux jours per - dus!
W. ame attendri - e Viens calmer le tourment! ah viens calmer le tour -

Ped. *mf* 6

ff
Je veux à sa vieil - les - se De cetempsqui n'est

ff
ment Viens à sa vieil - les - se De cetempsqui n'est

Ped. *ff*

plus, ——— Rendre, par ma ten - dres

plus, ——— Rendre, par ta ten - dres *sf*

Ped. *sf*

- se, ——— Touslesbeauxjoursperdus touslesbeauxjours per-

- se, Touslesbeauxjoursperdus! touslesbeauxjoursperdus touslesbeauxjours per-

Clar. *pp*

un poco animato.

Musical score for the first system. The vocal line is in treble clef with lyrics: " - dus! Dans mon cœur se ré - vèle un nou - veau sen - ti -". The piano accompaniment is in bass clef with a treble clef for the right hand and a bass clef for the left hand. Dynamics include *p* and *f*.

Musical score for the second system. The vocal line is in treble clef with lyrics: " - ment! Ah! viens rendre au bon - heur Ce pé - re qui tât -". The piano accompaniment is in bass clef with a treble clef for the right hand and a bass clef for the left hand. Dynamics include *p* and *f*.

Musical score for the third system. The vocal line is in treble clef with lyrics: " ah! Ah! mon cœur se". The piano accompaniment is in bass clef with a treble clef for the right hand and a bass clef for the left hand. Dynamics include *p*, *f*, and *molto ritenuto*. The tempo changes to *Allegro con fuoco* (♩ 76) and the key signature changes to two flats.

Ah! mon cœur se

tend!

molto ritenuto.

f *p* *f* *p*

Ped Viol.

rouvre au bon heur! Jour pros - pè - re! Au bras d'un

pè - re, Deux a - mours Viendront, pour tou - jours,

Clar. C. Cors. Bass. *Ped.* *sf p*

Char - mer à jamais tous nos jours! L'a - ve -

Viol. *p*

Clar. C. Cors. Bass. *sf*

- nir com - ble nos vœux!.. Plus de pleurs et

plus d'al - lar - mes! Dé - sor - mais de dou - ce

ah! ———

lar - mes cou - le - ront seules de mes yeux! ah! ———

a piacere. Fl. *p* Viol. *p*

ah! mon cœur se rouvre au bon-

ah! mon cœur se rouvre au bon-

Fl. *f* Clar. *f* Ped. *f*

- heur! Jours pros - pè - re! Aux bras d'un pè - re.

- heur! Jours pros - pè - re! Aux bras d'un pè - re

Ped.

F. *sf* Deux a - mours vien_dront pour tou_jours Char - mer

V. Deux a - mours vien_dront pour tou_jours Charmer char.

f Ped. Ped.

F. *ritenuto.* à ja - mais tous nos jours! *f* Char

V. - mer a ja - mais tous nos jours! *f* Char

f *f* *f* Ped. Ped.

F. - mer tous nos jours! Char

V. - mer tous nos jours! Char

Ped. Ped. Ped.

F. - mer tous nos jours! Ah!

V. - mer tous nos jours! Vien - dront char

Ped.

E. vien - dront char - mer à ja -

W. - mer - tous nos jours! à ja -

ff

Ped.

E. *f* mais tous nos jours! *Piu vivo.*

W. *f* mais tous nos jours!

f *Ped.* *p*

f *Ped.* *p*

f *Ped.* *f* *f* *f*

N. 11.
FINAL.

Allegro vivo.

VOIX.
SABIDJA.
WILLIAMS
DESSUS.
CHOEUR.
TENORS.
BASSES.

Allegro vivo.

PIANO.

f Tutti. Ped. \oplus *p* poco a poco cresc.
Indiens accourant de toutes parts.

cresc.

f Tromb. *Pist.*

TENORS.

Ac_cou_rons tous, voi_ci l'in_s tant Où la dé_

BASSES.

Ac_cou_rons tous, voi_ci l'in_s tant Où la dé_

Fl. $\frac{2}{4}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{2}{4}$

Clar.
C. rs.
B. ns.
Tromb.

es. se nous attends! Ô déesse immortel le. Un peuple fi_

es. se nous attends! Ô déesse immortel le. Un peuple fi_

Fl. *tr.*

Violone et C. B.

del le t'offredans ces lieux ses vœux. Vois, les calumets

del le t'offredans ces lieux ses vœux. Vois, les calumets

Ped.

Ped.

fu - ment, Les buchers sal - lu - ment! Tourne vers nos yeux, Tes

fu - ment, Les buchers sal - lu - ment! Tourne vers nos yeux, Tes

tr *f* Ped. *f*

1^{er} DESSUS.

yeux! Accou - rons! Accou - rons!

2^{es} DESSUS

yeux! Accou - rons! Accou - rons!

Fl Clar. *p* *p* Hautb. *f* Ped. *f*

Clar. Basses

Accou - rons Of

(Bayadères portant des lanternes et des fallots allumés)

Accou - rons Of

Pist. Fl. Clar. *f* *p*

Ped. *f* Trumb. *f*

frons à l'immor - tel - - le, Ces fleurs moins
 (les bayaderes dansent)

frons à l'immor - tel - - le, Ces fleurs moins

Vi I, pizz. Ped.

frai - ches qu'el - le Que notre amour fi - de -

frai - ches qu'el - le Que notre amour fi - de -

Haut. Cor. Basses Ped. sf

le Donne a son coeur Plai - sir bon - heur! Of - frons

0

0

Violon Violons. Clar. Cors. Basses p sf

a l'im-mor-tel - le Ces fleurs moins frai - ches quel
 dé - es - se im - mor - tel - le,
 dé - es - se im - mor - tel - le,
 Ped.

- le Que notre a-mour fi - de - le donne à sou
 Un peu - ple fi - dè - le Toi - fre
 Un peu - ple fi - dè - le Toi - fre
 p
 sf p

cœur Plai - sir, bon - heur! Ô déesse im-mor-tel - le,
 dans ces lieux ses vœux! Ô déesse im-mor-tel - le,
 dans ces lieux ses vœux! Ô déesse im-mor-tel - le,
 ff
 Ped. *tr.* Ped.

Un peuple fi - dè - le t'offre dans ces lieux ses vœux.

Un peuple fi - dè - le t'offre dans ces lieux ses vœux.

Un peuple fi - dè - le t'offre dans ces lieux ses vœux.

tr. *f* *Ped.* *f*

Vois, les ca.lumets fu - ment, Les buchers sal - lu - ment...

Vois, les ca.lumets fu - ment, Les buchers sal - lu - ment...

Vois, les ca.lumets fu - ment, Les buchers sal - lu - ment...

tr. *f* *Ped.* *f* *Ped.* *f* *Ped.*

Tour-nevers nos jeux tes yeux! Ah!

Tour-nevers nos jeux tes yeux! Ah!

Tour-nevers nos jeux tes yeux! Ah!

tr. *f* *f* *p* *Fl. Clar.* *B^{ns}* *Cors. B^{ns}* *p*

First system of musical notation. It consists of three staves: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef, and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line contains a melodic phrase with a fermata. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Second system of musical notation. It consists of three staves. The vocal line includes the exclamation "ah!" and dynamic markings *sf* and *p*. The piano accompaniment includes dynamic markings *sf* and *p*, and a "Ped." (pedal) marking. The piano part features a complex texture with sixteenth-note patterns in the bass and chords in the treble.

Third system of musical notation. It consists of three staves. The vocal line includes the exclamation "ah!" and dynamic markings *p*. The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *sf*, and a "Ped." (pedal) marking. The piano part continues with similar textures to the previous systems, including sixteenth-note patterns and chords.

ah!

ah!

ah!

Ped.

sf *P*

ah!

sf *P*

ah!

P

ah!

sf

Ped.

ff

d'esseimmor - tel - le, Unpeuple fi -

d'esseimmor - tel - le, Unpeuple fi -

d'esseimmor - tel - le, Unpeuple fi -

ff

Ped.

de - le Toi fredances lieux ses vœux Vois,
 de - le Toi fredances lieux ses vœux Vois,
 de - le Toi fredances lieux ses vœux Vois,

Ped.

les ca-lumets fu - ment, Les buchers s'al - lu - ment... tourne vers nos
 les ca-lumets fu - ment, Les buchers s'al - lu - ment... tourne vers nos
 les ca-lumets fu - ment, Les buchers s'al - lu - ment... tourne vers nos

Ped. Ped.

jeux - tes yeux! Les ca - lu - mets fument Les buchers s'al -
 jeux - tes yeux! Les ca - lu - mets fument Les buchers s'al -
 jeux - tes yeux! Les ca - lu - mets fument Les buchers s'al -

Ped. Ped. Ped. Ped.

lument Tour ne vers nos jeux tes yeux, tes yeux!

lument Tour ne vers nos jeux tes yeux, tes yeux!

lument Tour ne vers nos jeux tes yeux, tes yeux!

Ped. Ped. Ped. Ped. Pist. Tromb.

All^o agitato.

All^o agitato.

Tutti.

FAD.

Mes enfans! pleurez tous... Partagez ma tris-tesse! Les

Quat. Hautb. Viol.

ceux nous ont re pris la dé - ses - se Fo - a (levant

1^{ers} et 2^{mes} DESSUS.

p

TÉNORS.

BASSES.

Pleu - *p*

Pleu - *p*

Fl. Clar. 8

Alto.

f *f* *f* *p*

Vclle Ped. Viol.

(d'un ton joyeux)

ad

Mais réjouissez

les bras avec douleur)

- rous, pleu - rous, pleurons, pleurons Fo - a!

- rous, pleu - rous, pleurons, pleurons Fo - a!

- rous, pleu - rous, pleurons, pleurons Fo - a!

Ped. Ped. Ped.

ad

All. vous Sur son autel Brah - ma va rempla -

Fl. Clar. All.

Cors. Bsns. Tromb.

Ped. Quat.

f *f* *f*

Fed. *cer notre dées sel. Et ce grand dieu, mes enfans, le voi*

psuivez.

Allegro ... (les rideaux qui cachait l'autel se rouvrent sur un signe de Fadidjou et l'on voit une divinité grotesque à la place de la déesse)

Fad. *là (levant les bras au ciel avec joie)*

Chan - tons... fé - tons... chan - tons Brah - ma! Brah -

Chan - tons... fé - tons... chan - tons Brah - ma! Brah -

Chan - tons... fé - tons... chan - tons Brah - ma! Brah -

Viol. *8.*

ff Tatti.

Ped. *f*

Ped. *ff*

ma! Brah - ma! Homina - ge au grand Brah -

ma! Brah - ma! Homina - ge au grand Brah -

ma! Brah - ma! Homina - ge au grand Brah -

Viol.

Brahma le veut! Prosternezvous! Retournez

ma! Hommage au grand Brahma!

ma! Hommage au grand Brahma!

ma! Hommage au grand Brahma!

Hautb.

Tmb. suivez.

p

FOA. rit. *p*

NADIDIA. Allons par -
(à Foa montrant Williams)

WILL. Allez par -

FAD. Allons par -

tous à ses ge-noux!

(bocca chiusa)

(bocca chiusa)

(bocca chiusa)

p

Agitato

Bass

Tutti.

rit. *pp* ^{Quat}

Ped.

pp

- tons, toi que ja - do re!... Fuyons, fuyons, fuyons ces
 - tez, vous qu'il a - do re!... Fuyez, fuyez, fuyez ces
 - tons, toi que ja - do re!... Fuyons, fuyons, fuyons ces

The first system consists of three vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is in the right hand, with a bass line in the left hand. The lyrics are: "- tons, toi que ja - do re!... Fuyons, fuyons, fuyons ces - tez, vous qu'il a - do re!... Fuyez, fuyez, fuyez ces - tons, toi que ja - do re!... Fuyons, fuyons, fuyons ces".

The piano accompaniment for the first system is written in the right hand on a treble clef staff and the left hand on a bass clef staff. It features a steady, rhythmic accompaniment with a key signature of one flat.

The piano accompaniment for the second system continues with a similar rhythmic pattern. It includes a "Ped." (pedal) marking and a fermata symbol over a measure in the left hand.

lieux!... il est en - co - re des jours bien doux, Auprès d'un
 lieux!... il est en - co - re des jours bien doux, Auprès

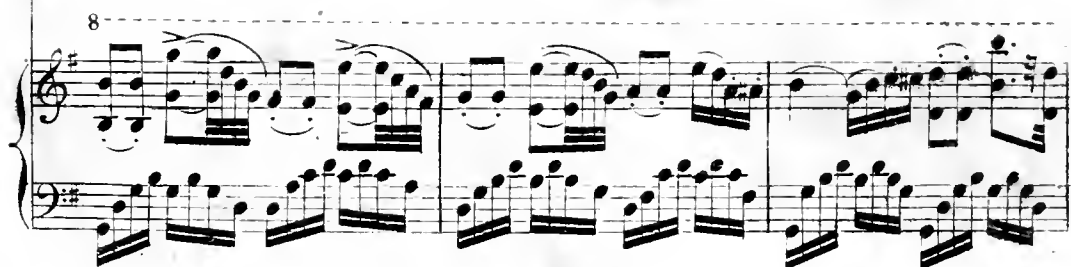
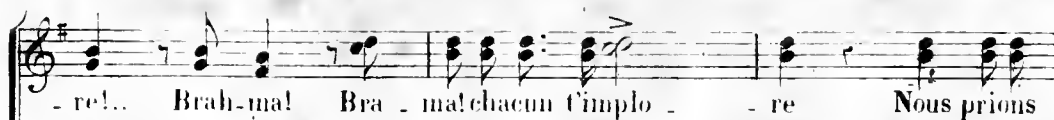
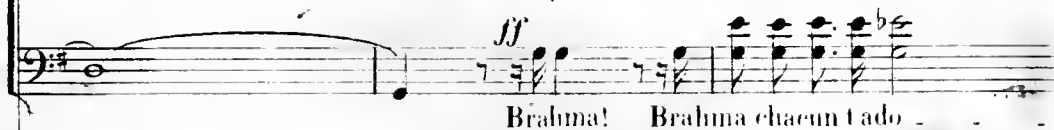
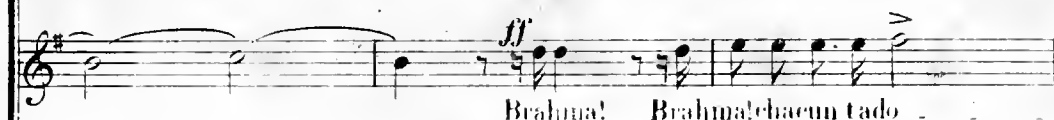
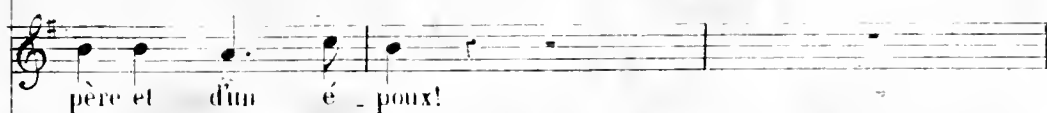
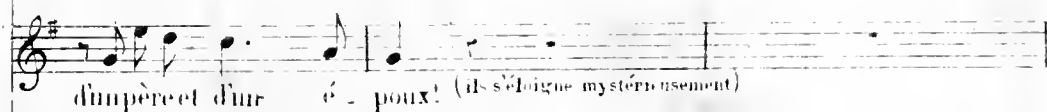
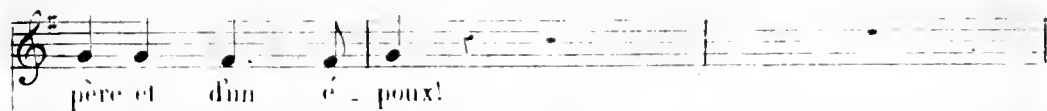
The second system consists of three vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one flat. The lyrics are: "lieux!... il est en - co - re des jours bien doux, Auprès d'un lieux!... il est en - co - re des jours bien doux, Auprès".

lieux!... il est en - co - re des jours bien doux, Au près d'un

The third system consists of three vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one flat. The lyrics are: "lieux!... il est en - co - re des jours bien doux, Au près d'un".

The piano accompaniment for the second system is written in the right hand on a treble clef staff and the left hand on a bass clef staff. It features a steady, rhythmic accompaniment with a key signature of one flat.

The piano accompaniment for the third system continues with a similar rhythmic pattern. It includes two "Ped." (pedal) markings and fermata symbols over measures in the left hand.



- tons a tes ge - noux!.. Ô Dieu puis - sant! pro - te - ge
 - tons à tes ge - noux!.. Ô Dieu puis - sant! pro - tè - ge
 - tons a tes ge - noux!.. Ô Dieu puis - sant! pro - tè - ge

nous!
 nous!
 nous! (le rideau baisse)

nous!
ff
ff
 Ped

Viol.
 Clar.
 Basses.

Tutti.
f
 Ped.